

URZĄD STATYSTYCZNY W KIELCACH

STATISTICAL OFFICE IN KIELCE

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
ŚWIĘTOKRZYSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
ŚWIĘTOKRZYSKIE
VOIVODSHIP**

IV KWARTAŁ

IVst QUARTER

2008

KIELCE, LUTY 2009

ZESPÓŁ REDAKCYJNY URZĘDU STATYSTYCZNEGO W KIELCACH
EDITORIAL BOARD OF STATISTICAL OFFICE IN KIELCE

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*
Lidia Jarosz

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR - IN - CHIEF*
Anna Drecka

CZŁONKOWIE *MEMBERS*
Anna Rudnicka, Małgorzata Sobieraj, Wiesława Stokłosa,
Zofia Włoch, Teresa Wójcik, Aneta Królik

SEKRETARZ *SECRETARY*
Bożena Molus

PROJEKT OKŁADKI *COVER DESIGN*
Sylwester Jabłoński

Redakcja merytoryczna i prace techniczne *Editorial and technical supervision*
Wydział Analiz *Analyses Division*

ISSN 1507-7314

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	19
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	23
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector	30
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	36
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	37
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..	37
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	39
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	39
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	40
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	45
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	46
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. . .	Financial results of enterprises by section	48
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale	48
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	49
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	50
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	51
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko-terminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	54
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	55
CENY		PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych . . .	Price indices of consumer goods and services	56
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	56
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	60
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers . . .	61
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	61

Tablica Table			Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	62
24.	Mieszkania	Dwellings	63
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections	64
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	65
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	66
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	67
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	69
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	Production of major products by PRODCOM	72
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	73
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity ...	74
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accomodation establishments	76
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-XII	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-XII	77
	WYBRANE DANE O POWIATACH	SELECTED DATA ON POWIATS	
35.	Ruch naturalny ludności w III kwartale 2008 r.	Vital statistics in III rd quarter of 2008	79
36.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2008 r. ...	Registered unemployed persons and job offers in 2008 .	80
37.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2008 r. ...	Registered unemployed persons by age in 2008	81
38.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2008 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2008	82
39.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I-XII 2008 r.	Dwellings completed in the period I-XII of 2008	83
40.	Podmioty gospodarki narodowej w 2008 r.	Entities of the national economy in 2008	84
41.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-XII 2008 r.	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-XII of 2008	87
42.	Wypadki drogowe w okresie I-XII 2008 r.	Road traffic accidents in the period I-XII of 2008 ...	88
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
43.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	89
44.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	93

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale przedmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybackstwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile of European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes units of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research findings and others):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and others;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,

- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural products:*

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*

- for semi-annual periods (with a one quarter delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products in all kinds of activities) refer to those units, in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Index numbers were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods

grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete constructions or parts thereof; civil engineering

wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
cement	cement portlandzki, cement glinowy, cement żużlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego	cement	portland cement, aluminous cement, slag cement, and similar hydraulic cement

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439), rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) wprowadzono *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 IV 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 I 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated June 29, 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated July 13, 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated November 14, 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* valid from January 1, 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu, łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The „unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. It also concerns persons with general secondary education.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), population aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
 - 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
- Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczonej stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i opatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

16. Price indices:

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous to the one described in item 16.1.

17. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

19. The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli poczynając od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An **ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
Znak	(#)	–	oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>złoty</i>	m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka piece, unit
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing SO data

ISSN 1507-7314

URZĄD STATYSTYCZNY W KIELCACH
25-369 KIELCE, ul. Wróblewskiego 2
Kontakt: *Contact:* tel. 041-361-15-42; fax 041-362-15-83
e-mail: sekretariat@stat.gov.pl

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS		Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab} 10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} <i>National economy^{ac} entities 10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad} in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
				w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2006	I–XII	1279,8	106,3	99,4	x	x	x	x	x
2007	I–XII	1275,6	106,9	83,3	x	x	x	x	x
2007	XII	1275,6	106,9	83,3	83,8	103,5	14,9	1418	511
2008	I . . . . .	.	107,0	85,9	84,6	103,0	15,2	2576	79
	II . . . . .	.	106,9	84,6	84,2	98,5	15,0	2752	110
	III	1274,3	107,1	81,8	84,6	96,7	14,5	3209	80
	IV . . . . .	.	107,2	77,9	84,7	95,3	13,9	3474	78
	V . . . . .	.	107,5	76,5	87,1	98,2	13,7	2675	80
	VI	1273,6	107,8	74,3	87,4	97,2	13,4	3496	65
	VII . . . . .	.	107,8	74,0	88,0	99,6	13,3	3377	72
	VIII . . . . .	.	108,0	74,3	88,8	100,3	13,4	3305	57
	IX	1273,1	108,3	73,4	89,0	98,8	13,2	3376	58
	X . . . . .	.	108,5	71,7	89,5	97,7	12,9	2002	104
	XI . . . . .	.	108,5	74,1	92,0	103,3	13,3	1323	154
	XII . . . . .	.	108,4	77,7	93,3	104,9	13,9	1188	178

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych ^{fg} Average monthly gross retirement pay and pension from the Social Insurance Fund ^{fg}	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 I–XII	103,3	101,5	100,6	2130,17	100,9	101,9	1010,88	103,1
2007 I–XII	106,1	102,7	100,5	2232,25	104,8	102,4	1085,24	107,4
2007 XII	113,8	105,0	100,1	2644,44	108,2	101,7	1118,41	103,1
2008 I	116,0	106,1	102,0	2478,46	111,3	93,7	.	.
II	116,3	106,0	100,3	2629,62	116,3	106,1	.	.
III	116,9	105,4	100,5	2634,87	111,4	100,2	1162,42	104,6
IV	116,8	104,4	100,0	2633,12	110,2	99,9	.	.
V	116,9	104,1	100,0	2604,16	110,6	98,9	.	.
VI	117,1	104,5	100,2	2720,80	111,0	104,5	1200,75	107,8
VII	117,2	104,3	100,1	2763,24	111,7	101,6	.	.
VIII	116,7	103,4	99,6	2776,57	112,9	100,5	.	.
IX	116,8	103,2	100,1	2716,66	112,3	97,8	1216,67	109,0
X	117,2	103,2	100,3	2749,29	110,0	101,2	.	.
XI	116,6	102,5	99,5	2846,66	109,5	103,5	.	.
XII	115,6	101,6	99,1	2825,72	106,9	99,3	1225,89	109,6

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury i renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Data on accrued base. g Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits - not higher than the amount of the lowest retirement pay or pension.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 I–XII	124,2	x	128,6	x	98,8	x	94,1	x
2007 I–XII	155,1	x	168,8	x	100,9	x	98,9	x
2008 I–XII	104,0	x	99,3	x	100,7	x	115,6	x
2007 XII	135,2	100,3	106,6	83,4	103,1	101,7	98,0	97,7
2008 I	133,6	108,4	101,9	118,1	94,2	97,9	111,9	109,2
II	132,5	101,7	97,5	97,2	94,5	101,2	104,2	94,0
III	143,1	103,8	111,7	110,6	103,8	108,7	105,5	105,8
IV	150,4	102,3	116,0	99,4	108,9	95,2	109,9	103,6
V	139,7	93,5	110,1	95,9	104,2	100,2	112,7	105,3
VI	134,6	90,9	131,4	100,6	100,9	96,8	117,8	106,3
VII	134,2	92,7	122,9	76,2	101,7	98,8	111,0	104,7
VIII	89,6	80,8	91,2	102,3	97,9	100,5	109,8	103,6
IX	67,7	91,4	78,8	84,5	101,4	105,4	120,5	100,9
X	58,8	90,3	76,1	105,8	98,8	94,0	120,5	96,1
XI	57,8	93,6	63,5	89,9	101,2	101,7	127,8	98,9
XII	59,9	104,0	-	-	102,8	103,3	136,5	104,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat</i>			Skup mleka <i>Procurement of milk</i>			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta <i>Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye</i>
		w tys. t <i>10³ t</i>	A	B	w mln l <i>10⁶ l</i>	A	B	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006	I–XII	48,5	86,8	x	172,2	94,3	x	.
2007	I–XII	51,4	105,8	x	165,6	96,2	x	.
2008	I–XII	52,1	101,5	x	169,0	102,0	x	.
2007	XII.	4,6	120,4	110,1	13,1	103,5	107,3	5,0
2008	I.	4,5	112,5	96,9	13,3	108,2	101,8	5,5
	II	4,2	107,7	94,3	12,8	112,5	96,6	4,9
	III	4,1	81,5	97,3	12,8	97,6	100,0	4,9
	IV	4,1	104,3	99,0	13,4	97,2	104,7	5,2
	V	4,3	114,0	105,4	14,8	95,0	110,0	5,5
	VI	4,0	101,5	93,7	15,9	103,9	107,6	5,6
	VII.	5,3	127,4	132,0	16,2	101,1	101,6	6,0
	VIII.	3,9	86,2	72,6	15,5	101,8	95,9	6,9
	IX	4,6	112,2	119,0	14,5	102,2	93,7	7,5
	X.	4,4	85,5	94,7	14,1	105,9	97,4	8,6
	XI	4,8	113,9	110,1	12,6	103,4	89,0	9,6
	XII.	3,9	84,5	81,7	12,9	98,7	102,5	11,8

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a							
		ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		A	B	A	B	A	B	A	B
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2006	I–XII	115,9	x	105,6	x	115,3	x	126,1	x
2007	I–XII	112,0	x	122,9	x	111,3	x	115,7	x
2008	I–XII	105,4	x	97,8	x	106,0	x	102,5	x
2007	XII	113,4	98,6	105,5	79,3	109,9	99,5	151,9	97,0
2008	I	113,0	88,0	107,3	132,4	114,0	89,3	106,4	69,7
	II	117,9	105,3	171,9	106,1	118,7	107,1	96,0	87,3
	III	99,7	104,2	96,9	89,3	94,6	99,7	164,3	162,3
	IV	114,8	110,0	133,6	141,8	111,4	112,1	147,0	86,9
	V	108,7	98,6	89,3	82,2	108,1	100,0	123,3	96,3
	VI	112,7	105,7	102,6	120,3	112,1	105,7	124,2	101,8
	VII	113,8	100,4	153,6	152,5	116,0	99,5	83,5	90,5
	VIII	93,3	89,5	120,4	82,0	94,2	89,0	77,3	98,6
	IX	111,1	110,5	120,2	88,5	114,3	112,7	82,7	100,4
	X	101,6	100,9	38,6	43,3	106,4	101,9	87,0	116,1
	XI	91,2	83,1	43,1	73,0	94,4	82,2	79,5	93,2
	XII	94,9	102,7	39,6	72,8	95,1	100,1	105,0	128,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} <i>Construction and assembly production ^{bc}</i>		Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów ^c <i>Retail sales of goods ^c</i>	
		A	B	ogółem <i>total</i>	A	B	A	B
2006	I–XII	128,5	x	1614	76,1	x	104,6	x
2007	I–XII	138,8	x	2279	141,2	x	116,5	x
2008	I–XII	109,8	x	2668	117,1	x	109,8	x
2007	XII.	152,8	170,2	354	153,2	134,6	108,4	110,9
2008	I	126,7	26,2	293	196,6	x	113,5	83,9
	II	148,4	144,0	139	123,0	47,4	109,1	102,2
	III	117,0	86,0	144	104,3	103,6	105,4	111,6
	IV	153,0	133,0	190	154,5	131,9	109,6	104,8
	V	126,1	114,1	109	86,5	57,4	110,8	101,3
	VI	137,5	112,9	208	152,9	190,8	113,9	100,4
	VII.	123,9	107,3	138*	77,1*	66,3*	114,7	104,7
	VIII.	107,9	100,8	125	51,0	90,6*	107,3	96,1
	IX	106,6	101,6	192*	121,5*	153,6*	115,3	101,6
	X	92,6	122,7	238	80,7	124,0	106,1	98,9
	XI	103,7	81,3	172	65,4	72,3	100,6	87,9
	XII.	103,9	170,5	720	203,4	418,6	112,0	123,4

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 24. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
				ogółem grand total				w tym of which			
								przemysł ^b industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	stan w końcu okresu end of period			w tysiącach 10 ³		w % ogółem % of grand total		w tysiącach 10 ³		w % razem % of total	
2006 I–XII	106312	3896	102416	106,1	15,0	91,1	85,8	61,8	8,8	53,0	85,8
2007 I–XII	106904	3898	103006	111,8	15,0	96,8	86,6	64,3	8,7	55,7	86,5
A	100,6	100,1	100,6	105,3	99,5	106,3	x	104,2	98,8	105,1	x
2008 I–III	107068	3896	103172	116,5	15,0	101,5	87,1	66,2	8,7	57,5	86,9
I–VI	107823	3898	103925	116,6	15,0	101,6	87,1	66,1	8,7	57,4	86,9
I–IX	108288	3823	104465	116,6	15,0	101,6	87,1	65,9	8,7	57,3	86,8
I–XII	108399	3566	104833	116,6	15,0	101,6	87,1	65,8	8,7	57,1	86,8
A	101,4	91,5	101,8	104,4	100,3	105,0	x	102,3	100,6	102,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³		w % razem % of total		w tysiącach 10 ³		w % razem % of total	
2006 I–XII	8,1	0,1	8,0	98,2	20,0	0,3	19,7	98,4
2007 I–XII	8,9	0,1	8,8	98,6	21,8	0,3	21,5	98,7
A	110,1	88,2	110,5	x	109,0	88,0	109,3	x
2008 I–III	9,3	0,1	9,2	98,9	23,3	0,3	23,1	98,9
I–VI	9,6	0,1	9,4	98,6	23,2	0,3	22,9	98,9
I–IX	9,7	0,1	9,6	98,6	23,1	0,3	22,9	98,9
I–XII	9,7	0,1	9,6	98,6	23,1	0,3	22,9	98,9
A	108,7	105,5	108,7	x	105,9	88,8	106,2	x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2006 I–XII	5,4	2,8	2,6	48,5	2232,25	2591,52	2172,93	97,3
2007 I–XII	5,2	2,6	2,5	49,1	2435,24	2818,53	2376,00	97,6
A	95,6	94,6	96,7	x	109,1	108,8	109,3	x
2008 I–III.	5,4	2,6	2,8	52,0	2586,44	2894,14	2540,89	98,2
I–VI.	5,4	2,6	2,8	52,2	2620,66	2931,83	2574,72	98,2
I–IX.	5,3	2,5	2,8	52,3	2666,91	3029,16	2613,46	98,0
I–XII	5,5	2,5	2,9	53,9	2706,87	3118,55	2646,12	97,8
A	105,9	95,7	116,4	x	111,2	110,6	111,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2006 I–XII	2405,18	2793,93	2340,90	97,3	1963,18	2233,56	1958,30	99,8
2007 I–XII	2624,37	3072,92	2554,65	97,3	2260,26	2237,80	2260,58	100,0
A	109,1	110,0	109,1	x	115,1	100,2	115,4	x
2008 I–III	2780,29	3165,75	2722,01	97,9	2374,71	2292,80	2375,82	100,0
I–VI	2796,13	3199,75	2735,19	97,8	2505,46	2442,30	2506,35	100,0
I–IX	2839,23	3311,61	2767,55	97,5	2593,18	2432,26	2595,43	100,1
I–XII	2881,75	3410,65	2801,15	97,2	2668,78	2445,90	2671,89	100,1
A	109,8	111,0	109,6	x	118,1	109,3	118,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2006	I–XII	1808,90	1921,74	1807,04	99,9	1982,59	1898,76	2071,53	104,5
2007	I–XII	1987,03	2066,32	1985,98	99,9	2080,37	2026,49	2136,33	102,7
	A	109,8	107,5	109,9	x	104,9	106,7	103,1	x
2008	I–III	2216,76	2171,06	2217,27	100,0	2172,29	2106,00	2233,56	102,8
	I–VI	2234,16	2183,85	2234,72	100,0	2221,27	2157,74	2279,32	102,6
	I–IX	2273,99	2255,47	2274,20	100,0	2274,30	2214,29	2328,92	102,4
	I–XII	2291,59	2274,21	2291,78	100,0	2304,39	2247,60	2352,91	102,1
	A	115,3	110,1	115,4	x	110,8	110,9	110,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006	I–XII	1076,2	156,9	919,4	85,4	16936,1	1526,9	15409,2	91,0
2007	I–XII	1700,8	212,7	1488,1	87,5	19515,8	1785,4	17730,4	90,9
	A	158,0	135,6	161,9	x	112,0	x	x	x
2008	I–III	402,0	51,0	351,0	87,3	5006,3	642,2	4364,1	87,2
	I–VI	931,9	144,3	787,6	84,5	10638,9	1195,4	9443,5	88,8
	I–IX	1539,5	234,8	1304,7	84,7	16647,8	1961,3	14686,5	88,2
	I–XII . . . . .	.	.	.	.	21618,0	2524,7	19093,3	88,3
	A	x	x	x	x	105,4	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006 I–XII	30195,9	2644,8	27551,1	91,2	28016,1	2562,0	25454,1	90,9
2007 I–IX	25155,5	2192,0	22963,6	91,3	23047,3	2092,3	20955,0	90,9
I–XII	34771,3	3112,0	31659,2	91,0	31877,5	3027,8	28849,8	90,5
A	115,2	117,7	114,9	x	113,8	118,2	113,3	x
2008 I–III	8443,9	979,4	7464,5	88,4	7950,9	899,9	7050,9	88,7
I–VI	18254,0	1914,2	16339,8	89,5	16931,6	1746,0	15185,6	89,7
I–IX	28593,3	3082,1	25511,2	89,2	25900,4	2660,6	23239,8	89,7
A	113,7	140,6	111,1	x	112,4	127,2	110,9	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII	1787,4	56,0	1731,4	4,0	2,9	4,1	3,2	2,2	3,3
2007 I–IX	1755,7	75,3	1680,4	8,4	4,5	8,8	7,0	3,4	7,3
I–XII	2380,9	52,6	2328,2	8,3	2,7	8,9	6,8	1,7	7,4
A	133,2	94,0	134,5	x	x	x	x	x	x
2008 I–III	392,1	60,0	332,2	5,8	8,1	5,5	4,6	6,1	4,4
I–VI	1069,0	127,9	941,1	7,3	8,8	7,1	5,9	6,7	5,8
I–IX	2088,9	302,9	1786,1	9,5	13,7	8,9	7,3	9,8	7,0
A	119,0	402,4	106,3	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006 I–XII	30195,9	2644,8	27551,1	91,2	28016,1	2562,0	25454,1	90,9
2007 I–IX	25155,5	2192,0	22963,6	91,3	23047,3	2092,3	20955,0	90,9
I–XII	34771,3	3112,0	31659,2	91,0	31877,5	3027,8	28849,8	90,5
A	115,2	117,7	114,9	x	113,8	118,2	113,3	x
2008 I–III	8443,9	979,4	7464,5	88,4	7950,9	899,9	7050,9	88,7
I–VI	18254,0	1914,2	16339,8	89,5	16931,6	1746,0	15185,6	89,7
I–IX	28593,3	3082,1	25511,2	89,2	25900,4	2660,6	23239,8	89,7
A	113,7	140,6	111,1	x	112,4	127,2	110,9	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII	1787,4	56,0	1731,4	4,0	2,9	4,1	3,2	2,2	3,3
2007 I–IX	1755,7	75,3	1680,4	8,4	4,5	8,8	7,0	3,4	7,3
I–XII	2380,9	52,6	2328,2	8,3	2,7	8,9	6,8	1,7	7,4
A	133,2	94,0	134,5	x	x	x	x	x	x
2008 I–III	392,1	60,0	332,2	5,8	8,1	5,5	4,6	6,1	4,4
I–VI	1069,0	127,9	941,1	7,3	8,8	7,1	5,9	6,7	5,8
I–IX	2088,9	302,9	1786,1	9,5	13,7	8,9	7,3	9,8	7,0
A	119,0	402,4	106,3	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ

POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b <i>Popula- tion^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants^d</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{de} <i>of which infants^{de}</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2006 I–XII.	1279838	7858	11349	13803	57	-2454	6,1	8,8	10,7	5,0	-1,9
2007 I–XII.	1275550	8500	11971	13709	60	-1738	6,6	9,3	10,7	5,0	-1,4
A	99,7	108,2	105,5	99,3	105,3	x	108,2	105,7	100,0	100,0	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2007 III.	1276641	3754	3145	3172	15	-27	11,7	9,8	9,9	4,8	-0,1
IV.	1275550	1932	2788	3567	13	-779	6,0	8,7	11,1	4,7	-2,4
2008 I.	1274338	842	3182	3770	18	-588	2,6	9,9	11,8	5,7	-1,8
II.	1273625	2280	3187	3423	20	-236	7,1	10,0	10,7	6,3	-0,7
III.	1273054	3868	3372	3233	9	139	12,1	10,5	10,1	2,7	0,4
A	99,7	103,0	107,2	101,9	60,0	x	103,4	107,1	102,0	56,3	x
B	100,0	169,6	105,8	94,4	45,0	x	170,4	105,0	94,4	42,9	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2007 XII	118641	67925	2498	60215	8030	1499
2008 I	121293	68993	2528	61289	8315	1513
II	121712	69156	2558	61335	8318	1503
III	122185	69407	2549	61590	8366	1485
IV	122130	69282	2559	61471	8286	1481
V	122408	69376	2577	61554	8343	1483
VI	122623	69407	2588	61566	8356	1588
VII	122696	69236	2593	61404	8343	1619
VIII	122051	68705	2592	60874	8131	1632
IX	122392	68765	2581	60942	8087	1724
X	122514	68699	2584	60711	8100	1724
XI	121676	68069	2589	60085	8105	1665
XII	119970	66900	2604	58906	8073	1566
A	101,1	98,5	104,2	97,8	100,5	104,5
B	98,6	98,3	100,6	98,0	99,6	94,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2007 XII	4675	89	2563	1807	260	1774
2008 I	4684	149	2509	1831	252	1693
II	4670	132	2511	1844	262	1715
III	4639	132	2561	1832	265	1878
IV	4613	127	2569	1863	265	1882
V	4565	116	2556	1870	267	1888
VI	4511	118	2574	1871	262	1882
VII	4413	117	2550	1906	259	1883
VIII	4010	119	2544	1904	259	1874
IX	3841	118	2655	1933	261	1897
X	3764	118	2641	1941	257	1864
XI	3674	116	2646	1902	254	1840
XII	3610	114	2596	1733	198	1802
A	77,2	128,1	101,3	95,9	76,2	101,6
B	98,3	98,3	98,1	91,1	78,0	97,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców nie- metalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2007 XII	10588	11452	7817	2088
2008 I	10720	11858	7924	2137
II	10732	12089	7680	2075
III	10813	12077	7675	2070
IV	10639	11553	8290	2082
V	10637	11825	8071	2068
VI	10647	11833	8005	2067
VII	10582	11846	8024	2077
VIII	10543	11969	8013	2084
IX	10583	12020	7964	2092
X	10547	12009	7932	2060
XI	10380	11933	7856	2033
XII	10133	11667	7830	2005
A	95,7	101,9	100,2	96,0
B	97,6	97,8	99,7	98,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
	w tym <i>of which</i>				
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
2007 XII	1572	937	5212	4116	1096
2008 I	1625	887	5176	4108	1068
II	1655	878	5263	4116	1147
III	1660	872	5268	4122	1146
IV	1557	894	5252	4112	1140
V	1538	915	5245	4106	1139
VI	1530	913	5253	4115	1138
VII	1523	839	5239	4108	1131
VIII	1512	843	5239	4090	1149
IX	1478	841	5242	4096	1146
X	1459	828	5404	4112	1292
XI	1381	818	5395	4107	1288
XII	1359	796	5390	4106	1284
A	86,5	85,0	103,4	99,8	117,2
B	98,4	97,3	99,9	100,0	99,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and mo- torcycles; retail trade of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 XII	9729	7568	1732	23437	1834	10900	10703
2008 I	10039	7716	1769	23939	2058	11031	10850
II	10146	7787	1811	24151	2100	11104	10947
III	10323	7970	1805	24209	2127	11107	10975
IV	10607	8269	1789	23943	2166	10789	10988
V	10720	8404	1773	24046	2173	10832	11041
VI	10843	8539	1761	24085	2173	10848	11064
VII	10949	8638	1763	24125	2181	10845	11099
VIII	10916	8650	1715	24089	2231	10725	11133
IX	11028	8755	1720	24218	2233	10833	11152
X	11093	8766	1745	24314	2182	10903	11229
XI	10980	8694	1743	24343	2178	10879	11286
XII	10428	8284	1608	24336	2123	10903	11310
A	107,2	109,5	92,8	103,8	115,8	100,0	105,7
B	95,0	95,3	92,3	100,0	97,5	100,2	100,2

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport		
2007 XII	1211	5242	4855	6576	2322
2008 I	1317	5459	5068	6906	2343
II	1316	5450	5168	6975	2445
III	1332	5408	5123	6978	2439
IV	1365	5414	5132	6973	2429
V	1390	5398	5116	6919	2417
VI	1404	5369	5088	6944	2427
VII	1530	5356	5071	6962	2425
VIII	1539	5334	5050	6913	2420
IX	1533	5367	5080	6928	2411
X	1551	5374	5087	6914	2409
XI	1547	5262	4958	6917	2417
XII	1550	5305	4999	6908	2389
A	128,0	101,2	103,0	105,0	102,9
B	100,2	100,8	100,8	99,9	98,8

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2006 I–XII.	106100	61759	2106	54534	9109	1035
2007 I–XII.	111772	64331	2392	56770	7910	1265
2008 I–XII.	116637	65836	2526	58050	7995	1515
A	104,4	102,3	105,6	102,3	101,1	119,8
2007 XII	113788	64980	2471	57318	7899	1465
2008 I	116019	65832	2491	58190	8113	1470
II.	116318	65975	2519	58219	8106	1462
III.	116858	66287	2513	58530	8176	1443
IV.	116822	66219	2526	58465	8112	1427
V.	116863	66138	2538	58370	8100	1411
VI.	117111	66157	2553	58363	8085	1491
VII.	117198	65989	2564	58196	8086	1538
VIII.	116701	65472	2563	57683	7967	1533
IX.	116838	65475	2552	57686	7907	1594
X.	117159	65488	2557	57548	7875	1653
XI.	116582	64940	2560	56999	7867	1579
XII.	115569	64203	2586	56233	7900	1504
A	101,6	98,8	104,7	98,1	100,0	102,7
B	99,1	98,9	101,0	98,7	100,4	95,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2006 I–XII.	4465	84	2277	1559	438	1489
2007 I–XII.	4623	78	2537	1509	245	1700
2008 I–XII.	4142	106	2547	1647	210	1855
A	89,6	135,9	100,4	109,1	85,7	109,1
2007 XII	4544	79	2537	1600	251	1766
2008 I	4549	126	2493	1599	242	1655
II	4546	118	2481	1615	246	1675
III	4522	116	2521	1622	257	1845
IV	4492	112	2536	1632	258	1858
V	4451	104	2523	1636	258	1864
VI	4398	106	2515	1644	250	1861
VII	4345	106	2513	1635	249	1853
VIII	3944	107	2501	1646	247	1856
IX	3773	106	2612	1648	252	1862
X	3664	109	2609	1691	249	1846
XI	3572	107	2596	1689	247	1820
XII	3568	103	2548	1628	188	1726
A	78,5	130,4	100,4	101,8	74,9	97,7
B	99,9	96,3	98,2	96,4	76,1	94,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2006 I–XII	10201	8499	6972	1457
2007 I–XII	10586	9736	7474	1874
2008 I–XII	10369	10435	7812	2036
A	98,0	107,2	104,5	108,6
2007 XII	10492	10003	7532	2028
2008 I	10578	10384	7619	2127
II	10572	10610	7409	2059
III	10638	10621	7402	2044
IV	10441	10193	7992	2063
V	10482	10296	7814	2063
VI	10503	10347	7721	2069
VII	10445	10344	7746	2058
VIII	10387	10424	7730	2068
IX	10407	10519	7671	2074
X	10401	10505	7623	2045
XI	10238	10452	7560	2022
XII	10051	10290	7554	2003
A	95,8	102,9	100,3	98,8
B	98,2	98,5	99,9	99,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
	w tym <i>of which</i>				
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
2006 I–XII.	1119	865	5119	4062	1057
2007 I–XII.	1446	956	5169	4083	1086
2008 I–XII.	1497	885	5260	4078	1182
A	103,5	92,6	101,8	99,9	108,8
2007 XII.	1559	913	5191	4101	1090
2008 I.	1610	876	5151	4087	1064
II.	1639	870	5237	4094	1143
III.	1650	857	5244	4102	1142
IV.	1548	899	5228	4090	1138
V.	1534	899	5230	4097	1133
VI.	1533	901	5241	4106	1135
VII.	1520	829	5229	4100	1129
VIII.	1508	828	5226	4081	1145
IX.	1477	826	5237	4092	1145
X.	1455	820	5383	4097	1286
XI.	1407	804	5381	4098	1283
XII.	1354	793	5384	4101	1283
A	86,9	86,9	103,7	100,0	117,7
B	96,2	98,6	100,1	100,1	100,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and mo- torcycles; retail trade of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII.....	8117	6607	1227	20030	1679	9693	8658
2007 I–XII.....	8938	7196	1370	21827	1746	10004	10077
2008 I–XII.....	9715	7980	1266	23124	1984	10496	10644
A	108,7	110,9	92,4	105,9	113,6	104,9	105,6
2007 XII	9143	7396	1363	22774	1757	10644	10373
2008 I.....	9274	7422	1380	23274	1984	10793	10497
II.....	9308	7404	1436	23434	2026	10844	10564
III.....	9495	7576	1449	23515	2047	10861	10607
IV.....	9780	7873	1438	23266	2072	10573	10621
V.....	9909	8003	1423	23260	2087	10522	10651
VI.....	9968	8096	1389	23429	2102	10610	10717
VII.....	10089	8190	1410	23446	2096	10596	10754
VIII.....	10158	8296	1373	23451	2145	10503	10803
IX.....	10229	8363	1375	23439	2167	10468	10804
X.....	10320	8418	1390	23651	2118	10646	10887
XI.....	10332	8440	1418	23716	2115	10660	10941
XII.....	10012	8264	1268	23703	2049	10668	10986
A	109,5	111,7	93,0	104,1	116,6	100,2	105,9
B	96,9	97,9	89,4	99,9	96,9	100,1	100,4

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport		
2006 I–XII.	985	5400	5065	5355	2187
2007 I–XII.	1061	5164	4801	6137	2240
2008 I–XII.	1295	5467	5177	6797	2480
A	122,1	105,9	107,8	110,8	110,7
2007 XII	1064	5185	4813	6322	2271
2008 I	1169	5396	5031	6631	2299
II.	1175	5387	5117	6719	2403
III.	1171	5367	5095	6690	2385
IV.	1177	5360	5090	6677	2381
V.	1200	5348	5078	6649	2360
VI.	1208	5309	5038	6667	2369
VII.	1325	5298	5025	6684	2374
VIII.	1342	5270	5000	6622	2340
IX.	1354	5297	5021	6663	2352
X.	1372	5312	5036	6645	2349
XI.	1355	5202	4907	6652	2358
XII.	1352	5259	4962	6659	2328
A	127,1	101,4	103,1	105,3	102,5
B	99,8	101,1	101,1	100,1	98,7

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>							
		ogółem <i>grand total</i>	z ogółem <i>of grand total</i>						
			kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^{ab} <i>out of job for period longer than 1 year^{ab}</i>	zarejestrowani w ciągu 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^{bc} <i>registered in period of 12 months since completion of education^{bc}</i>
					razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>			
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>									
2007	XII	83339	45985	23075	60264	1667	73713	41381	1247
2008	I	85876	46728	23326	62550	1637	75453	.	1256
	II	84567	45819	22733	61834	1588	74192	.	905
	III	81766	44333	21675	60091	1522	71965	40015	907
	IV	77902	42571	20753	57149	1457	68252	.	1432
	V	76485	42294	21085	55400	1409	67297	.	1883
	VI	74337	41390	20536	53801	1360	65342	36131	1720
	VII	74024	41684	20508	53516	1309	64948	.	1539
	VIII	74263	42128	20622	53641	1384	65098	.	1225
	IX	73370	41602	20596	52774	1327	64254	34424	2009
	X	71702	40618	19871	51831	1405	62260	.	1790
	XI	74096	41343	20348	53748	1428	63794	.	926
	XII	77716	42663	21261	56455	1473	66003	33587	1368
	A	93,3	92,8	92,1	93,7	88,4	89,5	81,2	109,7
	B	104,9	103,2	104,5	105,0	103,2	103,5	97,6	147,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia ^b w % <i>Unemployment rate ^b in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^d <i>Newly registered unemployed persons ^d</i>	Bezrobotni wyrejestrowani ^c <i>Persons removed from unemployment rolls ^c</i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
2007	XII	14,9	8581	5746	2820	1418	163
2008	I	15,2	9288	6751	3023	2576	1090
	II	15,0	6892	8201	3309	2752	767
	III	14,5	5955	8756	3801	3209	1019
	IV	13,9	7365	11229	4690	3474	996
	V	13,7	7604	9021	3820	2675	953
	VI	13,4	7575	9723	3700	3496	1149
	VII	13,3	9189	9502	3439	3377	1024
	VIII	13,4	7974	7735	2998	3305	1303
	IX	13,2	9628	10521	4262	3376	1257
	X	12,9	9606	11274	3715	2002	688
	XI	13,3	8891	6497	2640	1323	482
	XII	13,9	9743	6123	2561	1188	437
	A	x	113,5	106,6	90,8	83,8	268,1
	B	x	109,6	94,2	97,0	89,8	90,7

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. c W ciągu miesiąca.
a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4. c During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>						
		ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					niepełno- sprawni <i>disabled</i>
			do 25 roku życia ^a <i>below 25 years of age^a</i>	długotrwale bezrobotni ^a <i>long-term unemployed ^a</i>	powyżej 50 roku życia ^a <i>over 50 years of age ^a</i>	bez kwalifikacji zawodo- wych ^a <i>without occupational qualifica- tions ^a</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child below 18 years of age</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>					
2007	XII	83339	16453	55790	16063	22627	.	2232
2008	I	85876	16987	56209	16533	23142	4651	2330
	II	84567	16339	55443	16488	22789	4623	2366
	III	81766	15135	53986	16388	22103	4537	2430
	IV	77902	14372	50900	15917	21081	4332	2408
	V	76485	14801	49454	15668	20966	4274	2401
	VI	74337	14384	47741	15322	20117	4188	2373
	VII	74024	14412	47219	15099	19469	4270	2413
	VIII.	74263	14537	47131	15003	19350	4320	2420
	IX	73370	14881	45986	14749	19199	4259	2449
	X.	71702	14426	44593	14436	18606	4188	2441
	XI	74096	15073	45238	14790	18941	4261	2607
	XII	77716	16234	45952	15438	19631	4421	2764
	A	93,3	98,7	82,4	96,1	86,8	x	123,8
	B	104,9	107,7	101,6	104,4	103,6	103,8	106,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym ^a general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below 25 years	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
2007 XII	83339	7292	20133	8374	25690	16453	24572	16280	19883	6151
2008 III	81766	7054	19498	7996	25351	15135	24537	16063	19615	6416
VI	74337	6656	18052	8304	22205	14384	21923	14177	17759	6094
IX	73370	7406	17938	8206	21407	14881	21774	13790	16959	5966
XII	77716	8096	19111	8599	22768	16234	23058	14607	17547	6270
A	93,3	111,0	94,9	102,7	88,6	98,7	93,8	89,7	88,3	101,9
B	105,9	109,3	106,5	104,8	106,4	109,1	105,9	105,9	103,5	105,1

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}						Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2007 XII	6891	12864	10916	11287	11884	29497	11494	15924	11028	12307	8010	1501	23075
2008 III	5014	11081	12674	12982	11770	28245	11530	16012	10978	12157	7924	1490	21675
VI	6626	8903	9033	13644	10918	25213	10236	14272	9796	10947	7173	1377	20536
IX	8271	10071	8590	12014	10920	23504	10276	14395	9468	10583	6776	1276	20596
XII	7026	14916	11111	11076	11507	22080	10907	15573	10151	11115	7236	1473	21261
A	102,0	116,0	101,8	98,1	96,8	74,9	94,9	97,8	92,0	90,3	90,3	98,1	92,1
B	84,9	148,1	129,3	92,2	105,4	93,9	106,1	108,2	107,2	105,0	106,8	115,4	103,2

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a From the date of registering in a labour office. ^b Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2007 VII–IX	1189	605	74	509	57,1	50,9
X–XII	1161	599	67	496	7,3	51,6
2008 I–III	1118	568	62	487	56,4	50,8
IV–VI	1137	592	48	497	56,2	52,1
VII–IX	1167	605	55	507	56,6	51,8
A	98,1	100,0	74,3	99,6	x	x
B	102,6	102,2	114,6	102,0	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Data have been presented on the basis of exact data of birth.

TABL.10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
 UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podstawowym i zasadniczym zawodowym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^c
2007 VII–IX	74	36	45	30	10,9	10,4	11,9	16,1	7,5	26,9	11,7
X–XII	67	31	34	33	10,1	9,9	10,3	13,4	8,0	23,1	9,7
2008 I–III	62	23	30	32	9,8	11,4	8,2	11,2	8,8	23,0	10,7
IV–VI	48	19	27	21	7,5	8,1	6,7	9,0	6,2	13,4	8,9
VII–IX	55	30	30	24	8,3	7,0	9,9	10,1	6,6	21,6	8,7
A	74,3	83,3	66,7	80,0	x	x	x	x	x	x	x
B	114,6	157,9	111,1	114,3	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia. c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Data have been presented on the basis of exact data of birth. c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
w złotych in zł						
2006 I–XII	2232,25	2405,18	2859,14	2270,42	1892,54	1203,74
2007 I–XII	2435,24	2624,37	3218,83	2468,71	2000,19	1405,38
2008 I–XII	2706,87	2881,75	3824,77	2709,01	2077,77	1563,78
A	111,2	109,8	118,8	109,7	103,9	111,3
2007 XII	2644,44	2819,48	4369,41	2564,77	2133,68	1476,59
2008 I	2478,46	2656,77	3130,31	2560,86	2305,57	1521,63
II	2629,62	2806,46	3432,43	2632,25	2073,70	1516,35
III	2634,87	2858,72	3255,27	2670,19	2184,20	1509,42
IV	2633,12	2815,88	3392,72	2692,83	2036,01	1548,21
V	2604,16	2755,31	3504,29	2624,67	2023,74	1532,25
VI	2720,80	2892,77	3725,54	2698,68	2082,84	1540,44
VII	2763,24	2958,84	3588,96	2832,52	2211,17	1574,58
VIII	2776,57	2937,05	3970,00	2743,82	2076,29	1571,17
IX	2716,66	2894,76	3679,66	2742,32	2111,61	1591,53
X	2749,29	2929,10	3674,27	2790,82	2119,86	1603,27
XI	2846,66	3094,26	6094,80	2746,14	2105,29	1602,79
XII	2825,72	2983,48	3792,03	2775,88	2105,42	1651,46
A	106,9	105,8	86,8	108,2	98,7	111,8
B	99,3	96,4	62,2	101,1	100,0	103,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
	w złotych in zł					
2006 I–XII	1188,91	1303,17	1673,84	2657,25	2776,45	1982,99
2007 I–XII	1253,32	1392,63	2159,52	2573,13	3150,41	2193,20
2008 I–XII	1415,55	1548,58	2242,19	2900,36	3138,53	2344,37
A	112,9	111,2	103,8	112,7	99,6	106,9
2007 XII	1256,23	1622,78	2068,19	2827,94	3467,33	2167,50
2008 I	1386,63	1485,71	2073,93	2755,16	2874,79	2288,10
II	1405,41	1538,98	2116,32	3016,28	3004,88	2458,81
III	1385,05	1596,55	2487,15	2803,02	3126,07	2320,81
IV	1373,37	1616,07	2152,56	2881,25	2913,57	2475,57
V	1317,03	1560,58	2110,94	2760,02	3082,95	2265,40
VI	1453,25	1542,45	2196,18	3052,55	3086,00	2404,57
VII	1495,70	1600,00	2321,33	2916,21	3114,06	2415,76
VIII	1436,36	1614,02	2176,13	3032,26	3156,68	2286,37
IX	1422,40	1712,26	2173,24	3044,05	3245,24	2435,18
X	1379,12	1717,43	2305,10	2924,96	3132,13	2466,90
XI	1366,41	1648,60	2155,32	2703,55	3121,46	2264,78
XII	1685,17	1578,64	2194,47	2936,55	3201,60	2316,16
A	134,1	97,3	106,1	103,8	92,3	106,9
B	123,3	95,8	101,8	108,6	102,6	102,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
w złotych in zł				
2006 I–XII	2974,52	2353,81	2344,43	2470,24
2007 I–XII	3232,08	2657,42	2567,85	2549,95
2008 I–XII	3538,81	2816,02	3073,45	2605,44
A	109,5	106,0	119,7	102,2
2007 XII	3325,40	2974,20	2602,10	2475,49
2008 I	3230,31	2733,95	2857,29	2329,01
II	3470,27	2776,59	2807,83	2114,18
III	3814,04	2715,45	2770,13	2237,48
IV	3445,60	2828,35	3163,61	2704,60
V	3436,79	2679,77	2875,53	2309,74
VI	3592,25	2696,88	3115,44	2497,54
VII	3573,15	3091,25	3289,83	2929,30
VIII	3538,93	2843,42	3032,03	2557,35
IX	3457,30	2819,42	3192,20	2807,96
X	3636,27	2859,78	3231,75	2953,79
XI	3544,09	2800,32	3116,46	2855,24
XII	3628,43	2834,83	3250,52	2720,32
A	109,1	95,3	124,9	109,9
B	102,4	101,2	104,3	95,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
	w tym <i>of which</i>				
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
	w złotych <i>in zł</i>				
2006 I–XII	1828,75	1497,91	3654,00	3855,58	2879,34
2007 I–XII	2140,06	1510,59	4058,80	4335,36	3019,03
2008 I–XII	2377,84	1819,79	4335,30	4657,87	3222,43
A	111,1	120,5	106,8	107,4	106,7
2007 XII	2332,01	1729,13	4894,14	5391,42	3023,21
2008 I	2101,99	1776,03	3511,28	3645,07	2997,37
II	2304,51	1788,28	4442,09	4882,90	2863,17
III	2241,64	1805,13	4772,90	5225,69	3146,50
IV	2354,97	1818,69	3913,26	4163,15	3015,20
V	2280,96	1744,83	3849,89	4093,68	2968,31
VI	2438,75	1880,24	4648,58	5006,99	3351,98
VII	2520,00	1822,80	4055,82	4226,90	3434,54
VIII	2527,32	1750,85	4563,24	4939,33	3222,79
IX	2750,37	1922,52	4191,37	4444,01	3288,47
X	2498,97	1912,93	4053,45	4283,87	3319,36
XI	2265,88	1659,33	5354,27	5728,65	4158,46
XII	2276,29	1905,17	4763,43	5225,26	3287,22
A	97,6	110,2	97,3	96,9	108,7
B	100,5	114,8	89,0	91,2	79,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade</i> ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods</i> ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building constructions; civil engineering</i> ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>				
		w złotych <i>in zł</i>						
2006	I–XII	1963,18	2048,55	1559,70	1808,90	1747,35	1978,73	1630,71
2007	I–XII	2260,26	2357,14	1886,78	1987,03	1835,58	2195,71	1806,10
2008	I–XII	2668,78	2737,25	2503,84	2291,59	2023,56	2537,96	2098,60
	A	118,1	116,1	132,7	115,3	110,2	115,6	116,2
2007	XII	2597,04	2716,01	2116,14	2156,98	2002,05	2390,36	1943,75
2008	I	2310,37	2354,31	2218,48	2139,43	1885,43	2319,15	2002,64
	II	2375,09	2414,34	2337,95	2310,81	1945,80	2724,69	1955,96
	III	2413,16	2452,23	2382,95	2188,89	1989,59	2403,56	2007,53
	IV	2607,68	2687,51	2394,85	2229,33	1972,78	2499,24	2010,70
	V	2575,52	2655,07	2392,76	2214,75	2033,06	2391,55	2075,70
	VI	2655,67	2736,62	2450,18	2296,18	2000,14	2577,76	2075,49
	VII	2715,20	2786,48	2539,43	2322,62	2050,91	2587,59	2114,50
	VIII	2702,47	2786,58	2444,72	2374,06	2110,58	2703,68	2105,91
	IX	2740,85	2809,26	2575,71	2307,31	1965,76	2563,70	2127,41
	X	2797,14	2875,27	2617,91	2338,29	1974,98	2602,01	2151,10
	XI	2791,68	2881,77	2524,47	2260,52	1974,28	2475,30	2106,58
	XII	2867,58	2931,99	2654,89	2336,25	1985,36	2520,63	2222,65
	A	110,4	108,0	125,5	108,3	99,2	105,4	114,3
	B	102,7	101,7	105,2	103,4	100,6	101,8	105,5

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym <i>Of which</i>				
	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
			transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>		
	w złotych <i>in zł</i>				
2006 I–XII	1638,43	1982,59	1944,57	2395,41	3089,44
2007 I–XII	1727,65	2080,37	2039,96	2599,00	3429,97
2008 I–XII	1945,03	2304,39	2235,51	2891,88	3671,68
A	112,6	110,8	109,6	111,3	107,0
2007 XII	1685,06	2084,74	2040,14	2721,89	3551,08
2008 I	1716,85	2197,98	2152,18	2505,43	3259,33
II	1734,89	2143,92	2081,06	2968,06	4026,13
III	1815,88	2164,32	2092,44	2623,92	3351,28
IV	1800,42	2191,90	2122,32	2820,80	3485,80
V	1844,33	2231,75	2150,59	2994,21	3989,28
VI	1861,09	2286,66	2216,22	2943,53	3972,06
VII	2012,30	2383,26	2312,24	2792,52	3474,22
VIII	1990,46	2345,96	2267,86	3083,12	4012,69
IX	1988,26	2369,87	2302,47	2828,35	3618,79
X	1996,28	2462,56	2401,65	2765,10	3519,71
XI	1970,70	2307,65	2225,25	3103,13	3863,87
XII	2077,59	2404,94	2338,43	3017,37	3833,33
A	123,3	115,4	114,6	110,9	107,9
B	105,4	104,2	105,1	97,2	99,2

TABL. 12. **ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a**
SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. <i>Number of retirees and pensioners ^b 10³</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>				
		ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>From the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidual- nych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>				rolników indywidual- nych <i>farmers</i>
					ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resul- ting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
2006	I–XII	316,5	228,9	87,6	1085,24	1171,32	885,37	1017,51	779,49
2007	I–XII	316,1	231,9	84,1	1118,41	1205,35	900,00	1044,89	790,61
	A	99,9	101,3	96,0	103,1	102,9	101,7	102,7	101,4
2008	I–III	316,1	233,9	82,2	1162,42	1251,51	932,99	1076,42	808,90
	I–VI	316,2	234,3	81,8	1200,75	1294,51	959,17	1107,40	825,99
	I–IX	316,8	235,3	81,5	1216,67	1312,35	965,93	1120,39	832,19
	I–XII	317,2	236,1	81,1	1225,89	1321,12	970,21	1130,71	835,31
	A	100.3	101.8	96.4	109.6	109.6	107.8	108.2	105.7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.

^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w mln złotych <i>10⁶ zł</i>						
2006 I–XII	30195,9	17231,9	11755,5	937,4	33,3	271,1
2007 I–IX	25155,5	14477,7	9994,0	419,3	27,6	264,5
I–XII	34771,3	33483,8	20237,5	913,3	41,5	374,1
2008 I–III	8443,9	4875,7	3296,6	110,4	7,9	161,3
I–VI	18254,0	10700,0	6961,8	244,2	18,2	348,0
I–IX	28593,3	17088,5	10654,9	375,7	29,6	474,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
w mln złotych 10 ⁶ zł					
2006 I–XII	28016,1	16392,1	10836,7	396,0	391,4
2007 I–IX	23047,3	13441,2	9061,4	279,7	265,0
I–XII	31877,5	30924,2	12043,1	542,7	410,6
2008 I–III	7950,9	4781,2	2975,3	52,9	141,5
I–VI	16931,6	10241,6	6274,7	135,8	279,6
I–IX	25900,4	15634,7	9649,2	198,3	418,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII.	1758,7	2179,8	0,3	2180,1	2332,2	152,1
2007 I–IX.	1969,1	2108,2	1,0	2109,2	2222,5	113,3
I–XII.	2559,6	2893,7	4,1	2897,9	3002,3	104,5
2008 I–III.	415,7	493,0	0,2	493,3	604,6	111,3
I–VI.	1145,6	1322,4	9,7	1332,1	1590,9	258,8
I–IX.	2459,4	2692,9	10,7	2703,6	2858,7	155,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII.	392,7	383,4	9,3	1787,4	1936,1	148,7
2007 I–IX.	353,5	345,2	8,3	1755,7	1869,6	113,9
I–XII.	517,0	506,4	10,5	2380,9	2487,8	107,0
2008 I–III.	101,1	96,7	4,5	392,1	504,0	111,9
I–VI.	263,1	250,1	13,0	1069,0	1322,0	253,0
I–IX.	614,7	477,4	137,2	2088,9	224,5	156,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln złotych <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	28987,4	409,3	13063,7	2796,3	1232,8	10174,8	494,7	606,7
2007 I–IX	24471,7	397,2	11502,7	2198,6	910,5	8501,3	290,6	469,6
I–XII	33483,8	544,7	15637,4	3166,4	1463,7	10950,4	397,2	1052,2
2008 I–III	8172,3	151,8	3701,2	996,6	219,8	2776,2	120,2	143,7
I–VI	17661,8	351,7	8239,0	1891,5	662,0	5793,7	252,4	332,1
I–IX	27743,4	755,9	12912,1	2861,3	1168,9	8898,1	391,6	518,8
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln złotych <i>Cost of products, goods and materials sold 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	27228,7	367,9	11591,8	2774,9	1164,0	10066,0	489,8	566,5
2007 I–IX	22502,6	334,5	9844,4	2174,6	866,2	8363,1	285,2	440,8
I–XII	30924,2	469,4	13529,1	3126,6	1360,4	10746,3	393,4	1031,2
2008 I–III	7756,5	119,4	3438,7	926,4	215,0	2737,9	123,8	132,3
I–VI	16516,2	259,8	7402,0	1812,1	624,5	5715,5	259,9	306,9
I–IX	25284,0	423,7	11163,8	2722,9	1096,7	8785,3	398,1	470,5
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln złotych <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	1758,7	41,4	1471,9	21,5	68,8	108,9	4,9	40,2
2007 I–IX	1969,1	62,8	1658,3	24,1	44,3	138,3	5,4	28,8
I–XII	2559,6	75,3	2109,3	39,8	103,3	204,1	3,8	21,0
2008 I–III	415,7	32,4	262,6	70,2	4,8	38,3	-3,6	11,5
I–VI	1145,6	92,0	837,0	79,3	37,5	78,2	-7,5	25,2
I–IX	2459,4	332,2	1748,3	138,4	72,1	112,8	-6,5	48,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt. 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln złotych <i>Gross profit 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	2332,2	41,6	1567,9	378,5	65,9	133,6	15,4	118,4
2007 I–XII	2222,5	65,2	1770,6	70,6	54,1	136,0	13,1	93,5
I–XII	3002,3	74,8	2162,8	326,6	105,8	197,8	15,3	99,1
2008 I–III	604,6	36,0	381,1	81,1	22,3	40,6	17,9	21,9
I–VI	1590,9	92,9	1136,4	109,2	59,7	98,3	19,0	64,9
I–IX	2858,7	337,2	1975,5	177,1	90,2	143,7	22,9	88,5
Strata brutto w mln złotych <i>Gross loss 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	152,1	0,0	96,9	0,0	0,1	49,8	4,4	0,3
2007 I–IX	113,3	0,0	79,5	1,9	7,8	14,9	3,5	0,4
I–XII	104,5	0,0	62,3	2,6	4,5	18,6	4,7	3,8
2008 I–III	111,3	3,7	66,0	3,2	17,2	14,8	2,5	1,0
I–VI	258,8	3,2	189,5	1,0	22,0	29,9	4,6	5,0
I–IX	155,1	0,4	63,6	1,5	23,8	48,2	6,0	0,9
Wynik finansowy brutto w mln złotych <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	2180,1	41,6	1471,0	378,5	65,7	83,8	11,0	118,1
2007 I–IX	2109,2	65,2	1691,1	68,7	46,3	121,1	9,6	93,1
I–XII	2897,9	74,8	2100,5	324,0	101,3	179,2	10,6	95,3
2008 I–III	493,3	32,3	315,1	77,9	5,1	25,8	15,4	20,9
I–VI	1332,1	89,7	946,9	108,2	37,7	68,3	14,4	60,0
I–IX	2703,6	336,9	1911,9	175,7	66,4	95,4	16,8	87,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk netto w mln złotych <i>Net profit 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	1936,1	31,2	1311,1	299,7	53,5	117,0	12,7	102,3
2007 I–IX	1869,6	50,6	1492,9	53,0	43,9	121,0	11,6	80,7
I–XII	2487,8	56,4	1794,2	260,9	85,6	176,6	12,7	85,3
2008 I–III	504,0	25,1	316,8	66,5	19,8	35,5	17,7	19,3
I–VI	1322,0	66,2	943,6	87,0	50,1	91,4	18,5	56,2
I–IX	2245,5	236,8	1636,4	44,9	76,0	133,4	21,4	77,2
Strata netto w mln złotych <i>Net loss 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	148,7	0,0	97,6	0,0	0,1	46,2	4,0	0,1
2007 I–IX	113,9	0,0	79,4	2,2	8,0	15,1	3,5	0,5
I–XII	107,0	0,0	62,8	4,9	4,6	17,3	5,1	4,4
2008 I–III	111,9	3,7	66,5	6,2	17,4	11,6	2,5	1,1
I–VI	253,0	3,2	183,1	1,1	22,2	30,3	4,6	5,0
I–IX	156,6	0,4	63,5	1,6	23,8	49,7	6,0	0,9
Wynik finansowy netto w mln złotych <i>Net financial result 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	1787,4	31,2	1213,5	299,7	53,3	70,9	8,8	102,2
2007 I–IX	1755,7	50,6	1413,4	50,8	35,9	105,9	8,1	80,2
I–XII	2380,9	56,4	1731,4	256,0	81,1	159,3	7,7	80,9
2008 I–III	392,1	21,4	250,4	60,4	2,4	23,8	15,1	18,3
I–VI	1069,0	63,0	760,5	86,0	27,9	61,1	13,9	51,2
I–IX	2088,9	236,5	1572,9	43,3	52,1	83,7	15,3	76,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>								
2006 I–XII	6,1	10,1	11,3	0,8	5,6	1,1	1,0	6,6
2007 I–IX	8,0	15,8	14,4	1,1	4,9	1,6	1,9	6,1
I–XII	7,6	13,8	13,5	1,3	7,1	1,9	1,0	2,0
2008 I–III	5,1	21,3	7,1	7,0	2,2	1,4	-3,0	8,0
I–VI	6,5	26,2	10,2	4,2	5,7	1,3	-3,0	7,6
I–IX	8,9	43,9	13,5	4,8	6,2	1,3	-1,7	9,3
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>								
2006 I–XII	92,8	90,1	89,1	88,2	94,7	99,2	97,9	84,5
2007 I–IX	91,6	83,9	85,6	97,0	95,0	98,6	96,8	86,3
I–XII	91,7	86,6	87,0	90,8	93,2	98,4	97,4	92,7
2008 I–III	94,2	79,0	91,8	92,3	97,7	99,1	89,1	87,5
I–VI	92,8	74,7	88,9	94,4	94,4	99,0	94,8	84,9
I–IX	90,6	56,1	85,7	94,0	94,4	99,1	96,0	85,6
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>								
2006 I–XII	7,2	9,9	10,9	11,8	5,3	0,8	2,2	15,5
2007 I–IX	8,4	16,1	14,4	3,0	5,0	1,4	3,2	13,7
I–XII	8,3	13,4	13,1	9,2	6,8	1,6	2,6	7,3
2008 I–III	5,8	21,0	8,2	7,7	2,3	0,9	10,9	12,5
I–VI	7,3	25,3	11,1	5,6	5,6	1,2	5,2	15,1
I–IX	9,5	43,9	14,3	6,0	5,6	1,1	4,0	14,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemys- łowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę electricity, gas and water sup- ply	budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2006 I-XII.....	5,9	7,4	9,0	9,3	4,3	0,7	1,7	13,4
2007 I-IX.....	7,0	12,5	12,0	2,3	3,9	1,2	2,7	11,8
I-XII.....	6,8	10,1	10,8	7,3	5,5	1,4	1,9	6,2
2008 I-III.....	4,6	13,9	6,5	5,9	1,1	0,8	10,6	10,9
I-VI.....	5,9	17,7	8,9	4,4	4,2	1,0	5,0	12,9
I-IX.....	7,3	30,8	11,8	1,5	4,4	0,9	3,6	12,5

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2006 I-XII.....	41,7	63,2	42,6	153,9	40,9	16,5	18,3	60,4
2007 I-IX.....	36,2	62,4	43,1	27,4	20,4	21,1	18,2	128,2
I-XII.....	38,0	66,5	48,9	37,0	46,9	12,2	25,0	105,0
2008 I-III.....	47,9	61,1	50,1	233,9	43,9	11,5	20,9	101,3
I-VI.....	44,2	70,4	50,5	153,3	30,8	12,7	22,9	112,8
I-IX.....	41,5	109,6	47,5	149,8	26,9	12,2	23,5	75,0

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2006 I-XII.....	115,2	168,7	120,3	323,5	130,5	69,0	18,3	60,4
2007 I-IX.....	89,0	166,7	117,5	41,7	110,1	70,9	86,1	166,4
I-XII.....	92,8	155,8	119,2	69,8	133,1	58,6	87,7	142,9
2008 I-III.....	113,3	154,7	119,8	349,0	133,0	61,9	98,2	143,6
I-VI.....	113,7	168,1	129,7	245,9	129,1	65,0	93,1	152,8
I-IX.....	113,0	233,2	127,4	253,1	123,3	65,7	90,0	117,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2006 I–XII	419	8	204	15	45	73	22	29
2007 I–IX	431	10	210	16	48	74	19	29
I–XII	431	10	210	16	48	73	19	30
2008 I–III	448	10	212	17	51	75	22	34
I–VI	455	10	218	17	52	75	22	34
I–IX	460	10	221	17	52	75	22	34

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2006 I–XII	80,9	100	81,4	83,3	93,3	76,7	59,1	72,4
2007 I–IX	79,1	100,0	81,4	62,5	75,0	79,7	68,4	72,4
I–XII	83,8	100,0	85,7	87,5	89,6	83,6	57,9	73,3
2008 I–III	65,4	60,0	70,3	58,8	49,0	68,0	40,9	73,5
I–VI	69,9	80,0	72,9	58,8	61,5	70,7	54,5	73,5
I–IX	75,7	90,0	76,9	76,5	73,1	73,3	59,1	76,5

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2006 I–XII	87,2	100	87,8	99,8	97,8	81,6	73,4	84,3
2007 I–IX	85,9	100,0	88,6	95,3	87,3	78,9	71,7	90,7
I–XII	88,7	100,0	94,1	88,8	97,7	83,6	63,9	61,2
2008 I–III	76,4	85,3	82,8	61,1	81,2	73,7	52,4	85,4
I–VI	84,5	87,9	89,6	97,9	78,1	74,5	59,2	87,8
I–IX	85,8	98,9	90,8	64,3	81,1	85,2	71,6	90,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
		ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services^c</i>
		w mln złotych <i>10⁶ zł</i>					
2006	XII	10240,1	2838,9	479,4	835,6	4622,6	4120,6
2007	IX	11869,5	3393,0	543,8	888,9	4883,7	4148,8
	XII	11345,6	3327,1	590,1	1009,6	4601,4	4001,5
2008	III	12036,9	3478,2	539,0	1005,4	4785,1	4062,0
	VI	12931,6	3713,8	540,2	1043,4	5484,4	4856,6
	IX	13312,3	3816,1	605,5	1113,1	5865,4	5204,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w mln złotych 10 ⁶ zł							
2006 XII	2623,1	155,4	6290,7	1173,1	3349,0	578,3	2291,4
2007 IX	3356,1	236,7	9263,2	1335,9	3809,6	2649,4	2685,3
XII	3195,2	221,9	8400,1	1384,5	3785,8	2104,5	2692,6
2008 III	3506,4	267,2	7317,2	1686,5	3924,3	525,4	2911,4
VI	3490,1	243,3	7895,5	1554,5	4312,8	550,1	3346,1
IX	3400,3	230,4	8198,8	1718,7	4363,9	693,9	3474,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu września 2008 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of September 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwe- stycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w mln złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM TOTAL	13312,3	3816,1	605,5	1113,1	5865,4	5204,7	3400,3	8198,8	1718,7	4363,9
w tym: of which:										
Górnictwo Mining and quarrying	478,6	35,3	24,2	0,0	233,2	229,8	207,0	188,8	3,5	50,4
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	6959,4	2112,5	567,4	121,0	2981,3	2611,4	1769,1	3727,4	861,1	1957,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply	1257,7	211,4	0,0	103,9	423,4	362,0	614,1	410,0	16,1	288,6
Budownictwo Construction	608,9	88,0	2,3	6,1	377,9	331,1	105,5	392,0	59,3	246,2
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	2893,2	869,9	10,2	836,8	1589,3	1441,6	363,9	2971,0	694,6	1683,5
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	94,4	8,4	0,0	3,8	60,3	52,0	21,3	90,6	8,4	50,3
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ Real estate, renting and business activities	921,6	482,0	1,1	41,2	155,8	139,6	277,2	369,8	67,6	69,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2006 I–XII.	101,1	100,2	101,6	92,4	104,0	101,9	102,5	100,1	100,6
2007 I–XII.	102,7	105,0	104,0	92,6	103,4	102,2	102,5	100,5	101,2
2007 VII–IX	101,5	101,1	101,2	92,4	103,9	101,8	103,3	100,8	100,2
X–XII.	103,8	107,2	105,5	92,6	103,7	102,7	108,4	99,3	101,1
2008 I–III	104,7	107,5	106,3	92,3	107,3	103,1	106,4	100,2	101,3
IV–VI	104,7	106,9	106,7	93,8	108,0	103,9	103,6	100,9	101,2
VII–IX	104,8	106,2	107,2	94,7	108,6	103,9	103,0	102,6	101,3

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł		A	
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	3,33	4,88	5,06	152,0
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,33	0,36	0,36	109,1
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0.5 kg	1,48	1,59	1,59	107,4
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	2,05	2,13	2,24	109,3
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley groats – per 0.5 kg	1,53	1,77	1,73	113,1
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	16,84	17,14	17,06	101,3
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	19,91	20,01	20,23	101,6
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	12,96	15,20	13,91	107,3

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych		in zł	A
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	5,87	6,42	5,84	99,5
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	19,82	20,21	20,82	105,0
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” „Toruńska”	22,92 12,13	23,47 13,67	23,72 14,37	103,5 118,5
Filety z morskiczka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	14,68	14,52	15,93	108,5
Karp świeży – za 1 kg Fresh carp – per kg	12,83	.	14,50	113,0
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3.5%, sterilized	2,85	2,95	2,75	96,5
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2.5%	2,29	2,23	2,20	96,1
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	11,38	12,20	12,14	106,7
dojrzewający „Gouda” ripening "Gouda" cheese	22,87	16,16	17,00	74,3
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml Sour cream, fat content 18% – per 200 ml	1,67	1,76	1,76	105,4
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,42	0,41	0,43	102,4
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82.5% – per 200 g	4,05	3,17	3,28	81,0
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g Butter with vegetable oil – per 200 g	3,77	3,29	3,19	84,6
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	5,49	6,34	6,31	114,9
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	7,12	5,94	5,69	79,9
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,54	1,59	1,58	102,6
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	1,61	1,62	1,40	87,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,75	0,98	0,97	129,3
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	3,05	2,53	2,76	90,5
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,08	3,06	3,05	99,0
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	5,93	5,78	5,46	92,1
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	3,02	2,74	2,86	94,7
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	3,13	3,41	3,26	104,2
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12.5% of extract, bottled – per 0.5 l	2,66	2,81	2,80	105,3
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	6,17	7,19	7,66	124,1
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowej – za 1 kpl Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set	448,25	466,75	499,25	111,4
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas Men's trousers, jeans type	151,82	151,82	160,15	105,5
Koszula męska z elanowej, długi rękaw Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	66,68	66,88	62,38	93,6
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw Men's cotton undershirt, short sleeve	17,58	17,50	17,50	99,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie Women's tights thin, plain	2,90	3,37	3,28	113,1
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl Men's suit dry-cleaning – per set	26,07	27,03	27,70	106,3
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men's	163,33	165,50	165,50	101,3
damskie women's	140,50	144,67	144,67	103,0
Podzielowanie obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	26,83	27,33	27,33	101,9
Bateria zlewozmywakowa Sink fixture	89,72	87,17	89,45	99,7
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ Cold water by municipal water-system – per m ³	2,37	2,56	2,56	108,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			
Wywóz śmieci – za 1 m ³ Refuse collection – per m ³	42,75	72,57	72,57	169,8
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	544,67	616,28	677,17	124,3
Ciepła woda – za 1 m ³ Hot water – per m ³	16,22	16,64	16,64	102,6
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	19,84	20,19	20,19	101,8
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) Frotté cotton towel (50x100 cm size)	17,42	17,42	16,92	97,1
Mikser elektryczny Food mixer, electric	177,33	169,00	167,33	94,4
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l Microwave oven, capacity 16-20 l	348,33	298,33	320,00	91,9
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated	7,93	8,42	8,94	112,7
Proszek do prania – za 0,4 kg Washing powder – per 0.4 kg	4,74	5,40	5,05	106,5
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	60,00	63,33	65,00	108,3
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l Motor petrol "Euro-Super" – per l	4,40	4,45	3,57	81,1
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,90	1,93	1,93	101,6
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	13,20	14,40	14,40	109,1
Odtwarzacz DVD DVD player	254,00	224,00	215,67	84,9
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	12,00	12,80	12,67	105,6
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,28	1,47	1,50	117,2
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	11,17	11,50	11,50	103,0
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,42	1,31	1,39	97,9
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,09	7,84	7,83	96,8

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2006 I–XII.	42,21	34,63	70,54	4,23	3,63	2,88	84,45
2007 I–XII.	66,75	61,22	50,60	4,31	3,60	3,48	97,00
2008 I–XII.	69,44	60,81	47,78	4,34	4,16	3,59	95,97
A	104,0	99,3	94,4	100,7	115,6	103,2	98,9
2007 XII	77,64	57,78	30,58	4,30	3,37	2,99	112,76
2008 I	84,19	68,23	-	4,21	3,68	3,06	113,22
II	85,61	66,34	-	4,26	3,46	3,22	108,84
III	88,87	73,34	-	4,63	3,66	3,30	107,65
IV	90,89	72,92	41,24	4,41	3,79	3,24	102,21
V	84,96	69,94	29,00	4,42	3,99	3,24	97,89
VI	77,27	70,33	74,05	4,28	4,24	3,95	94,34
VII	71,64	53,60	61,20	4,23	4,44	4,03	92,39
VIII	57,89	54,85	42,19	4,25	4,60	4,79	91,93
IX	52,93	46,33	41,18	4,48	4,64	4,27	89,63
X	47,81	49,02	-	4,21	4,46	3,94	85,97
XI	44,75	44,05	51,21	4,28	4,41	3,05	83,71
XII	46,52	-	42,13	4,42	4,60	2,97	83,89
A	59,9	-	137,8	102,8	136,5	99,3	74,4
B	104,0	-	82,3	103,3	104,3	97,4	100,2

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2006 I–XII.	47,56	39,68	46,57	40,72	79,57	2164	1404	99,74	3,35	3,50
2007 I–XII.	73,93	63,56	69,53	62,60	81,39	2362	1528	79,33	3,25	3,44
2008 I–XII.	75,02	64,49	70,19	60,57	60,38	2347	1431	102,78	3,48	4,07
A	101,5	101,5	100,9	96,8	74,2	99,4	93,7	129,6	107,1	118,3
2007 XII	79,26	67,21	72,94	62,45	47,55	2271	1475	69,06	3,33	3,59
2008 I	78,74	67,42	74,43	64,53	51,92	2400	1413	83,04	3,57	3,56
II	82,57	70,20	79,17	69,06	53,50	2309	1538	64,31	3,65	3,11
III	86,59	73,85	79,71	71,29	49,44	2382	1500	70,83	3,56	3,28
IV	90,49	72,93	84,46	75,00	49,44	2320	1457	73,60	3,53	3,47
V	89,55	72,65	82,31	68,75	45,57	2392	1363	85,00	3,49	3,80
VI	87,22	75,83	81,00	70,95	50,91	2407	1488	105,58	3,12	4,42
VII	86,00	74,10	78,93	67,63	116,06	2323	1456	105,96	2,88	4,42
VIII	72,97	67,33	69,78	55,25	78,77	2286	1275	111,15	3,07	4,74
IX	64,81	61,67	61,08	51,50	71,63	2300	1400	126,20	3,42	4,82
X	56,84	52,48	53,32	43,67	55,23	2229	1400	120,68	3,48	4,27
XI	53,05	46,04	50,41	43,04	48,94	2364	1457	138,40	3,97	4,46
XII	51,36	39,32	47,72	46,21	53,14	2450	1425	148,60	4,06	4,53
A	64,8	58,5	65,4	74,0	111,8	107,9	96,6	215,2	121,9	126,2
B	96,8	85,4	94,7	107,4	108,6	103,6	97,8	107,4	102,3	101,6

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk		pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2007 XII	5,0	5,8	7,1	11,0	3,0		1,0	1,1
2008 I	5,5	5,4	7,1	-	3,3		0,9	1,0
II	4,9	5,2	6,5	-	3,2		1,0	0,9
III	4,9	5,0	7,4	-	3,4		1,0	0,9
IV	5,2	5,2	7,7	9,2	3,7		1,0	0,9
V	5,5	5,7	8,8	13,8	4,1		1,1	1,0
VI	5,6	6,1	8,3	5,7	4,5		1,1	1,0
VII	6,0	8,2	3,8	7,3	4,8		1,2	1,0
VIII	6,9	8,4	5,8	10,9	5,0		1,3	1,0
IX	10,7	14,4	9,3	16,1	7,4		1,2	1,0
X	8,6	9,1	8,1	-	5,2		1,2	1,0
XI	9,6	10,0	9,0	8,6	5,3		1,2	1,0
XII	11,8	-	8,7	10,9	5,5		1,1	1,0
A	236,0	-	122,5	99,1	183,3		110,0	90,9
B	122,9	-	96,7	126,7	103,8		91,7	100,0

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2006 I–XII	1076235	981241	299674	676945	96755
2007 I–IX	1124813	1121533	321837	701329	94388
I–XII	1700767	1694396	521087	1042560	128406
2008 I–III	401979	397798	136466	225531	35176
I–VI	931893	927901	326116	524920	74918
I–IX	1539472	1513998	550480	849531	110323
A	136,9	135,0	171,0	121,1	116,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total						
		przemysł ^b industry ^b				budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytworzenie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices								
2006	I–XII	866465	20251	706618	139596	30843	98174	19260
2007	I–IX	930386	35198	792456	102732	23990	115973	15498
	I–XII	1378826	52727	1131066	195033	34332	207489	21001
2008	I–III	339771	7299	272514	59958	11334	27427	14779
	I–VI	793817	22930	592938	177949	21477	62475	19256
	I–IX	1324187	36555	991126	296506	34668	99211	26887
A		142,3	103,9	125,1	288,6	144,5	85,5	173,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings started
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing co-operatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2006 I–XII.	2781	132	2054	524	2361
2007 I–XII.	3285	101	2739	378	2639
A	118,1	76,5	133,4	72,1	111,8
2008 I	267	41	172	-	156
I–II	598	41	395	108	389
I–III	836	41	611	130	647
I–IV	1485	41	927	388	1150
I–V	2053	97	1302	492	1480
I–VI	2359	97	1608	492	1818
I–VII.	2757	97	2019	479	2140
I–VIII	3153	97	2315	579	2513
I–IX	3558	172	2627	597	2774
I–X	3934	172	2883	717	3033
I–XI	4212	206	3107	737	3245
I–XII.	4576	226	3346	842	3346
A	139,3	223,8	122,2	222,8	126,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2006 I–XII.....	1614	140	1315	88	192	10	172	8
2007 I–XII.....	2279	132	1790	296	261	8	229	21
A	141,2	94,3	136,1	336,4	135,5	85,4	133,5	254,5
2008 I.....	293	-	166	127	30	0	22	8
I–II.....	432	1	296	135	49	0	40	9
I–III.....	576	1	427	147	66	0	55	10
I–IV.....	766	1	576	188	87	0	75	12
I–V.....	875	3	665	206	101	0	87	13
I–VI.....	1083	3	765	312	121	0	101	20
I–VII.....	1221*	3	897*	318	139	0	118	20
I–VIII.....	1346*	3	1019*	320	155	0	134	20
I–IX.....	1538*	3	1151*	374*	178*	0	152*	25*
I–X.....	1776	3	1288	475	204	0	169	34
I–XI.....	1948	3	1440	495	226	0	189	36
I–XII.....	2668	5	1982	671	310	0	262	47
A	117,1	3,8	110,7	226,7	118,9	0	114,5	227,7

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2007 as of December 31, 2007 B – stan w dniu 31 XII 2008 as of December 31, 2008		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A	106904	21184	3898	17286	85720
TOTAL	B	108399	21197	3566	17631	87202
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	1696	420	21	399	1276
Agriculture, hunting and forestry	B	1726	416	22	394	1310
Rybacktwo	A	13	7	-	7	6
Fishing	B	13	7	-	7	6
Przemysł ^c	A	10281	2323	122	2201	7958
Industry ^c	B	10310	2280	120	2160	8030
górnictwo	A	99	47	5	42	52
mining and quarrying	B	102	47	5	42	55
przetwórstwo przemysłowe	A	10038	2159	40	2119	7879
manufacturing	B	10056	2113	37	2076	7943
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	144	117	77	40	27
electricity, gas and water supply	B	152	120	78	42	32
Budownictwo	A	12330	1308	23	1285	11022
Construction	B	13344	1333	21	1312	12011
Handel i naprawy ^Δ	A	40198	5014	23	4991	35184
Trade and repair ^Δ	B	39852	4912	21	4891	34940
Hotele i restauracje	A	2845	464	18	446	2381
Hotels and restaurants	B	2851	485	22	463	2366
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	7588	642	24	618	6946
Transport, storage and communication	B	7649	614	23	591	7035
Pośrednictwo finansowe	A	3738	210	1	209	3528
Financial intermediation	B	3870	211	2	209	3659
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	12619	3258	1043	2215	9361
Real estate, renting and business activities	B	12781	3340	747	2593	9441
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	1271	1271	411	860	-
Public administration and defence; compulsory social security	B	1275	1275	413	862	-
Edukacja	A	2745	1731	1625	106	1014
Education	B	2770	1704	1595	109	1066
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	4635	675	362	313	3960
Health and social welfare	B	4808	688	352	336	4120
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	6943	3860	225	3635	3083
Other community, social and personal service activities	B	7148	3931	228	3703	3217

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Co-operatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 XII	10	4	3	2	1	534	129	74
2008 III	9	4	3	2	-	533	129	74
VI	8	3	3	2	-	532	129	73
IX	7	3	3	1	-	505	120	71
XII	5	2	2	1	-	505	118	74
A	50,0	50,0	66,7	50,0	-	94,6	91,5	100,0
B	71,4	66,7	66,7	100,0	-	100,0	98,3	104,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Co-operatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2007 XII	21	130	134	4311	541	1058	637	1530	515
2008 III	21	129	134	4371	544	1072	647	1530	540
VI	21	129	135	4427	545	1079	659	1538	553
IX	20	118	134	4412	543	1060	661	1528	558
XII	22	113	136	4439	537	1053	654	1537	578
A	104,8	86,9	101,5	103,0	99,3	99,5	102,7	100,5	112,2
B	110,0	95,8	101,5	100,6	98,9	99,3	98,4	100,6	103,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>joint-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2007 XII	226	19	24	3254	504	8	85720
2008 III	228	19	24	3297	506	8	85738
VI	227	19	23	3340	508	9	86347
IX	224	19	24	3321	505	8	86819
XII	224	19	23	3338	500	8	87202
A	99,1	100,0	95,8	102,6	99,2	100,0	101,7
B	100,0	100,0	95,8	100,5	99,0	100,0	100,4

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a Registered in the REGON register. ^b See general notes item 8. ^c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ³ heads										

		Ogółem Total									
2006	VI ^b	194,8	107,2	87,7	488,9	177,7	108,1	145,0	58,1	57,2	32,5
	XII ^c	161,4	83,4	77,9	485,7	174,5	96,4	157,1	57,6	56,6	33,2
2007	VI ^b	188,9	102,6	86,4	504,9	178,6	101,0	169,5	55,9	54,8	31,7
	XII ^c	176,8	94,0	82,8	457,9	161,5	97,2	148,1	51,1	50,3	28,8
2008	III .....	.	.	.	376,6	135,5	76,5	119,9	44,6	43,7	27,3
	VI ^b	178,8	93,3	85,5	420,2	150,7	90,0	136,9	42,6	41,8	24,3
	XII ^c	174,2	91,1	83,1	373,0	137,3	72,8	121,5	41,4	40,7	23,4
	A	98,5	96,9	100,3	81,5	85,0	75,0	82,0	80,9	80,8	81,3
	B	97,4	97,6	97,2	88,8	91,1	80,9	88,8	97,2	97,4	96,3

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in individual farms

2006	VI ^b	193,8	106,6	87,2	478,5	173,8	105,5	142,0	57,1	56,2	32,1
	XII ^c	160,3	82,9	77,4	475,8	171,8	93,8	153,5	56,7	55,8	32,6
2007	VI ^b	187,9	102,0	85,8	495,4	175,6	98,8	165,9	55,1	54,1	31,1
	XII ^c	175,7	93,4	82,3	449,1	158,7	95,4	144,6	50,4	49,6	28,3
2008	III .....	.	.	.	367,9	133,1	74,2	116,6	44,0	43,1	27,0
	VI ^b	177,7	92,8	85,0	411,5	148,3	88,1	133,2	41,8	41,0	23,9
	XII ^c	173,1	90,5	82,6	365,5	134,8	71,1	118,8	40,7	40,1	23,0
	A	98,5	96,9	100,4	81,4	85,0	74,6	82,2	80,8	80,7	81,4
	B	97,4	97,6	97,2	88,8	90,9	80,7	89,2	97,4	97,6	96,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 22. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2006	I–XII.	13686 ^d	9321	748	63643	11269	36300	15245
2007	I–XII.	14079 ^d	10413	385	51366	7743	28677	14351
2008	I–XII.	15226 ^d	11316	511	52142	4597	31328	15659
	A	108,1	108,7	132,7	101,5	59,4	109,2	109,1
2007	XII.	1429	1102	37	4637	574	2658	1357
2008	I.	2208	1884	83	4495	380	2678	1382
	II.	2121	1694	54	4239	362	2524	1313
	III.	1765	1370	81	4123	412	2648	1025
	IV.	2032	1448	90	4082	435	2504	1112
	V.	2175	1847	59	4303	321	2576	1386
	VI.	724	481	61	4034	332	2563	1091
	VII.	892	681	56	5325	390	3172	1725
	VIII.	4604	3384	231	3868	351	2143	1326
	IX.	4080	3184	116	4603	356	2352	1828
	X.	2530	1712	84	4357	427	2615	1259
	XI.	1113	776	24	4796	439	3004	1298
	XII.	2009	1579	-	3918	390	2550	913
	A	140,6	143,3	-	84,5	67,9	95,9	67,3
	B	180,5	203,5	-	81,7	88,8	84,9	70,3

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej. ^d W okresie VII–XII.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. ^d In the period VII–XII.

N o t e. See general notes item 6.4.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Żywiec rzeźny ^a (dok.) Animals for slaughter ^a (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
2006 I–XII.	90986	20453	46540	21777	175702
2007 I–XII.	72816	14431	36767	20485	165626
2008 I–XII.	72172	8564	40164	22371	168981
A	99,1	59,3	109,2	109,2	102,0
2007 XII	6512	1082	3408	1939	13072
2008 I	6220	706	3434	1975	13301
II	5862	672	3235	1876	12846
III	5702	769	3395	1465	12840
IV	5673	812	3210	1589	13444
V	5923	596	3303	1980	14786
VI	5554	617	3286	1559	15905
VII	7332	728	4067	2464	16167
VIII	5386	651	2747	1894	15511
IX	6415	661	3015	2611	14531
X	6054	799	3352	1799	14146
XI	6630	824	3851	1854	12597
XII	5423	731	3269	1305	12907
A	83,3	67,6	95,9	67,3	98,7
B	81,8	88,7	84,9	70,4	102,5

^a Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

^a Data include cattle, calves, sheep, horses and poultry.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing			
			razem total	w tym of which		
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII.	16936,1	438,4	14541,4	2392,2	76,9	221,9
2007 I–XII.	19515,8	598,4	16798,9	2023,7	87,8	221,4
2008 I–XII.	21618,0	957,2	17811,8	1984,5	101,8	167,0
A	105,4	97,8	106,0	101,8	92,2	74,3
2007 XII.	1711,7	39,5	1437,0	164,5	6,5	17,4
2008 I.	1653,5	52,2	1297,3	174,6	8,5	18,1
II.	1683,0	60,3	1367,9	183,7	7,8	20,2
III.	1719,6	55,0	1415,0	181,8	6,6	14,2
IV.	1869,9	79,1	1577,3	175,8	8,6	17,3
V.	1876,0	63,7	1602,0	171,4	7,5	12,5
VI.	2029,8	76,2	1730,7	168,6	8,9	12,9
VII.	2055,8	146,8	1697,1	156,5	8,2	12,1
VIII.	1869,4	149,9	1495,2	151,5	8,0	11,3
IX.	2014,7	140,6	1653,0	154,0	11,3	13,3
X.	1974,4	61,0	1657,6	167,2	11,1	12,2
XI.	1636,3	45,3	1347,6	155,5	8,7	10,8
XII.	1704,8	33,0	1362,5	160,0	7,7	10,5
A	94,9	39,6	95,1	108,7	110,2	54,5
B	102,7	72,8	100,1	104,7	92,0	92,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>						
2006 I–XII.	293,6	379,8	100,7	340,4	4173,9	1637,3	1228,7
2007 I–XII.	481,0	327,2	45,8	436,9	5250,9	2015,6	1564,2
2008 I–XII.	559,8	359,6	47,4	452,7	5677,2	2144,5	1634,5
A	117,7	109,1	103,5	105,5	106,9	112,2	101,2
2007 XII	28,2	23,5	2,0	32,5	309,7	165,6	282,5
2008 I	37,4	16,2	3,4	30,6	376,5	158,5	101,2
II	38,0	21,9	4,0	40,5	416,7	200,5	101,7
III	42,9	21,7	4,4	34,5	432,2	187,1	104,1
IV	42,8	28,6	4,5	40,3	523,2	193,1	113,3
V	44,6	28,4	4,6	39,6	514,5	167,3	142,6
VI	47,7	39,4	4,0	37,4	540,0	182,5	143,2
VII	48,8	29,0	4,7	40,5	566,9	184,7	141,1
VIII	39,4	56,7	4,1	35,1	504,7	168,4	96,2
IX	52,3	40,3	4,6	40,1	552,7	195,0	145,4
X	59,8	32,3	3,8	41,3	531,6	201,3	132,7
XI	49,2	25,1	2,9	30,9	391,0	159,2	139,7
XII	49,3	25,8	1,8	34,6	319,2	136,1	240,5
A	187,2	110,4	84,1	105,2	101,1	83,3	75,7
B	99,5	101,6	61,1	112,1	82,8	85,0	167,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
	w tym of which					
	produkcja maszyn i aparatury elektrycz- nej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozpro- wadzanie wody collection, purification and distribution of water
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2006 I–XII.	274,5	261,0	145,8	1956,3	1844,0	112,4
2007 I–XII.	354,3	325,5	121,1	2118,4	2000,6	117,8
2008 I–XII.	382,2	367,4	112,0	2849,1	2704,7	144,4
A	108,2	116,8	91,9	102,5	102,1	113,6
2007 XII	37,9	68,2	9,2	235,2	224,5	10,7
2008 I	20,7	25,9	10,2	304,0	295,0	8,9
II	21,7	26,8	10,3	254,8	244,9	9,9
III	26,6	25,3	8,6	249,6	239,6	10,1
IV	32,6	25,1	9,4	213,5	203,2	10,4
V	31,7	23,5	9,6	210,3	199,8	10,5
VI	33,0	33,9	8,0	222,8	211,7	11,1
VII	31,9	23,9	10,1	212,0	200,7	11,3
VIII	30,8	20,7	8,1	224,3	213,1	11,1
IX	39,7	25,7	10,0	221,1	209,5	11,6
X	39,6	37,9	10,7	255,8	234,8	21,0
XI	34,4	44,4	7,2	243,4	231,5	11,9
XII	41,0	54,8	7,3	309,3	295,8	13,5
A	108,1	83,7	77,5	105,0	104,6	116,5
B	117,9	123,6	101,3	128,1	128,8	113,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wapień, dolomit i pozostałe skały wapienne, pokruszone lub rozłupane <i>Limestone, dolomite and other calcare- ous rocks, crushed or splited</i>	Nawozy wapniowe i wapniowo- magnezowe <i>Lime and lime - magnesium fertilizers</i>	Cement ^Δ <i>Cement^Δ</i>	Masło ^Δ <i>Butter^Δ</i>	Mleko ^Δ <i>Milk^Δ</i>	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe <i>Manufacture of ceramic tiles and flags</i>
	w tonach <i>in t</i>				w hl <i>in hl</i>	w tys. m ²
2006 I–XII.	7407378	490828	6726422	2981	512303	19718
2007 I–XII.	9034514	810536	7898055	2967	528391	13594
2008 I–XII.	10265293	848358	7966329	3737	341000	13955
A	106,1	104,7	100,9	126,0	64,5	102,7
2007 XII	501357	31612	449756	142	41954	1194
2008 I	595777	39311	416035	302	33319	687
II	655463	67507	487621	287	30111	1184
III	687488	55051	555646	304	31046	1190
IV	893105	62579	665729	283	25494	1259
V	814227	69403	767107	363	24192	1315
VI	927462	91503	875959	250	34343	999
VII	1039935	88410	859418	299	23114	1279
VIII	1024029	137467	807399	351	22848	1315
IX	1065445	100100	806749	389	31937	1234
X	1103560	64034	756444	358	29196	1287
XI	841857	42010	570187	250	28326	1197
XII	616945	30983	398035	301	24444	1010
A	118,5	98,0	88,5	212,0	58,3	84,6
B	73,3	73,8	69,8	120,4	86,3	84,4

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b		
		razem total	w tym of which	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
			w milionach złotych 10 ⁶ zł	
2006 I–XII.	1796,0	1338,1	1092,4	186,4
2007 I–XII.	2386,0	1857,6	1454,3	311,3
2008 I–XII.	2834,8	2039,1	1514,6	411,7
A	118,8	109,8	104,1	132,2
2007 XII	363,3	294,9	234,5	44,5
2008 I	98,5	77,3	44,4	27,6
II.	144,8	111,3	71,0	32,9
III	149,3	95,6	65,4	22,2
IV	173,6	127,3	95,0	23,9
V	205,2	145,3	110,8	25,9
VI	246,7	164,0	120,4	35,7
VII	245,4	176,0	131,3	33,6
VIII	247,3	177,4	143,8	24,9
IX	255,2	180,1	141,5	29,1
X	309,2	221,0	165,9	40,5
XI	254,6	179,7	127,9	42,1
XII	405,8	306,5	245,0	46,7
A	111,7	103,9	104,5	105,0
B	159,4	170,5	191,6	111,0

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.
^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco product</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2006 I–XII	104,6	77,3	122,4	102,3
2007 I–XII	116,5	108,1	92,4	117,9
2008 I–XII	109,8	128,9	120,7	102,9
2007 XII	108,4	99,5	87,9	110,3
2008 I	113,5	98,8	131,5	115,7
II	109,1	143,6	149,3	85,3
III	105,4	103,1	125,0	103,5
IV	109,6	112,0	120,8	90,5
V	110,8	137,4	117,0	101,0
VI	113,9	160,1	123,1	98,3
VII	114,7	125,6	129,8	109,2
VIII	107,3	89,5	129,2	98,7
IX	115,3	129,1	135,9	109,3
X	106,1	120,6	122,6	104,0
XI	100,6	81,6	99,6	96,9
XII	112,0	206,0	97,2	108,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż deta- liczna w niewyspecjali- zowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appli- ances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2006 I–XII	121,0	109,1	108,7	154,4	103,4
2007 I–XII	145,3	150,0	93,9	128,2	116,5
2008 I–XII	89,6	103,2	138,6	112,9	117,7
2007 XII	139,2	140,7	91,1	122,0	110,6
2008 I	114,1	109,6	58,6	134,1	115,5
II	123,5	114,8	68,7	130,1	130,8
III	112,2	99,6	50,2	129,3	110,3
IV	95,5	120,6	128,3	117,1	115,5
V	97,4	104,1	129,9	121,8	110,4
VI	97,3	106,5	132,6	114,5	119,4
VII	103,1	102,8	129,6	115,2	120,5
VIII	92,2	94,9	135,5	110,2	118,4
IX	94,1	102,0	132,3	120,1	119,5
X	85,6	102,5	116,5	101,8	113,4
XI	84,2	94,1	144,1	112,5	115,2
XII	89,6	109,0	119,7	119,3	115,2

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The indices of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco product
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2007 XII	110,9	93,3	93,1	113,2
2008 I	83,9	88,1	113,1	84,1
II	102,2	98,2	102,5	99,7
III	111,6	136,8	105,9	115,6
IV	104,8	84,1	105,8	91,9
V	101,3	146,3	101,5	101,2
VI	100,4	101,6	106,6	98,5
VII	104,7	71,7	107,1	113,9
VIII	96,1	96,3	99,9	92,0
IX	101,6	110,0	99,5	105,5
X	98,9	105,1	90,3	94,4
XI	87,9	74,1	79,1	120,7
XII	123,4	235,6	90,9	126,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż deta- liczna w niewyspecjali- zowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2007 XII	106,2	94,3	114,8	150,9	118,0
2008 I	83,7	112,6	83,1	52,2	82,1
II	105,5	101,5	131,4	96,3	108,4
III	111,8	93,9	101,4	113,5	109,1
IV	90,2	103,8	108,1	93,1	119,0
V	103,7	88,8	88,1	116,1	94,8
VI	99,6	99,5	90,4	97,8	99,4
VII	115,0	96,4	98,0	115,6	113,6
VIII	91,0	92,6	106,2	104,4	94,5
IX	91,0	116,0	129,3	102,2	93,6
X	96,3	106,5	103,4	94,7	95,6
XI	93,9	91,8	94,7	105,9	93,3
XII	113,0	109,2	95,4	160,1	118,0

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The indices of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2006	I–XII	334595	24899	800865	57035	31,6	221755	31718	29,9
2007	I–XII	391615	30311	1119254	72967	39,2	295410	44101	34,8
	A	117,1	121,7	139,8	127,9	x	133,2	139,0	x
2007	X–XII	84310	7545	234751	15295	36,3	65688	10481	29,4
2008	I–III	71443	4093	221925	10976	33,8	62029	8098	30,6
	IV–VI	112369	7323	301330	18522	41,6	81709	11498	40,3
	VII–IX	89307	8067	315408	22697	41,2	67135	10663	35,3
	X–XII	80871	5206	233829	12019	33,9	64262	8140	29,7
	A	95,9	69,0	99,6	78,6	x	97,8	77,7	x
Hotele, motele, pensjonaty i obiekty hotelowe – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>									
2006	I–XII	239034	22234	418907	46685	28,9	221755	31718	29,9
2007	I–XII	278596	27773	496314	60520	30,7	295410	44101	34,8
	A	116,6	124,9	118,5	129,6	x	133,2	139,0	x
2007	X–XII	62209	7245	105638	13903	26,5	65688	10481	29,4
2008	I–III	52478	3864	100245	9843	25,3	62029	8098	30,6
	IV–VI	73123	6809	138091	15482	34,3	81709	11498	40,3
	VII–IX	58114	6758	116563	14843	31,3	67135	10663	35,3
	X–XII	60338	5040	105927	10830	24,8	64262	8140	29,7
	A	97,0	69,6	100,3	77,9	x	97,8	77,7	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2006	I–XII	177489	20932	334874	44005	29,5	183395	30312	30,2
2007	I–XII	212537	26283	398287	57462	31,6	247807	42782	35,3
	A	119,8	125,6	118,9	130,6	x	135,1	141,1	x
2007	X–XII	48525	6965	85328	13409	27,2	55991	10235	29,8
2008	I–III	41202	3720	81369	9653	25,7	53032	7984	31,1
	IV–VI	57807	6441	112932	14769	35,2	69473	11181	41,0
	VII–IX	42623	6242	89509	13861	31,7	54524	10345	36,4
	X–XII	48072	4840	87060	9906	24,7	54958	7836	29,6
	A	99,1	69,5	102,0	73,9	x	98,2	76,6	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2006	I–XII	95561	2665	381958	10350	35,2	x	x	x
2007	I–XII	113019	2538	622940	12447	50,4	x	x	x
	A	118,3	95,2	163,1	120,3	x	x	x	x
2007	X–XII	22101	300	129113	1392	51,9	x	x	x
2008	I–III	18965	229	121680	1133	46,8	x	x	x
	IV–VI	39246	514	163239	3040	50,8	x	x	x
	VII–IX	31193	1309	198845	7854	50,7	x	x	x
	X–XII	20533	166	127902	1189	48,8	x	x	x
	A	92,9	55,3	99,1	85,4	x	x	x	

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–XII
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2007	2008
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓŁEM	40561	34606	85,3	77,8	77,3
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym	22620	17599	77,8	62,1	57,4
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	10165	9047	89,0	97,6	98,0
<i>commercial</i>					
drogowe	6388	6353	99,5	99,4	99,2
<i>road</i>					
inne	1388	1607	115,8	93,6	95,1
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu	995	943	94,8	84,8	83,5
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo	19	23	121,1	94,7	91,3
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	451	370	82,0	86,0	87,1
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu	461	505	109,5	81,9	79,8
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	6445	6401	99,3	98,9	98,7
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	1093	1111	101,6	93,5	93,4
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	107	101	94,4	95,4	89,1
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie	40	39	97,5	95,1	82,1
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	1193	1124	94,2	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	18296	15563	85,1	56,9	56,9
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy	5116	4360	85,2	25,7	28,5
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	295	242	82,0	27,4	51,5
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	2781	2226	80,0	26,2	26,9
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	807	782	96,9	65,1	65,7
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kielce.

**PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA ŚWIĘTOKRZYSKIEGO
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW**
*ADMINISTRATIVE DIVISION OF ŚWIĘTOKRZYSKIE VOIVODSHIP
BY SUBREGIONS AND POWIATS*



Granice:
Borders:

- podregionów
subregions
- powiatów
powiats

WYBRANE DANE O POWIATACH SELECTED DATA ON POWIATS

TABL. 35. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W III KWARTALE 2008 R.
VITAL STATISTICS IN IIIrd QUARTER OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase ^a</i>	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase ^a</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	3868	3372	3233	139	12,1	10,5	10,1	0,4
PODREGIONY <i>SUBREGIONS</i>								
Kielecki <i>powiaty powiats</i>	2359	2008	1895	113	12,1	10,3	9,7	0,6
kielecki	608	608	462	146	12,1	12,1	9,2	2,9
konecki	266	233	224	9	12,6	11,1	10,7	0,4
ostrowiecki	351	268	299	-31	12,1	9,3	10,3	-1,1
skarżyski	240	153	236	-83	12,1	7,7	11,9	-4,2
starachowicki	291	238	243	-5	12,3	10,1	10,3	-0,2
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Kielce	603	508	431	77	11,8	9,9	8,4	1,5
Sandomiersko-jędrzejowski <i>powiaty powiats</i>	1509	1364	1338	26	12,0	10,9	10,7	0,2
buski	213	179	196	-17	11,6	9,7	10,6	-0,9
jędrzejowski	290	267	238	29	12,9	11,9	10,6	1,3
kazimierski	106	86	138	-52	11,9	9,7	15,5	-5,8
opatowski	177	132	157	-25	12,5	9,4	11,1	-1,8
pińczowski	118	117	130	-13	11,2	11,1	12,4	-1,2
sandomierski	216	234	224	10	10,6	11,5	11,0	0,5
staszowski	234	207	147	60	12,6	11,2	7,9	3,2
włoszczowski	155	142	108	34	13,1	12,0	9,1	2,9

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.

^a The difference between the number of live births and deaths in a given period.

TABL. 36. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % ^a Registered unemployment rate in % ^a	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	77716	42663	66003	21261	4213	13,9	1188
PODREGIONY SUBREGIONS							
Kielecki	51995	28341	43072	12321	2362	15,9	771
powiaty powiats							
kielecki.....	14298	7628	12198	4615	661	20,1	65
konecki.....	7973	4602	6337	1565	313	22,2	37
ostrowiecki.....	7331	4043	5892	1506	344	16,3	164
skarżyski	6567	3520	5379	1300	277	22,5	164
starachowicki.....	5357	3106	3770	680	300	13,9	158
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Kielce.....	10469	5442	9496	2655	467	9,7	183
Sandomiersko-jędrzejowski.....	25721	14322	22931	8940	1851	11,2	417
powiaty powiats							
buski.....	3212	1611	2869	1148	273	8,9	55
jędrzejowski.....	4285	2802	3850	1259	275	11,6	54
kazimierski.....	1684	926	1603	859	155	10,1	17
opatowski.....	4490	2214	4048	1810	307	16,4	32
pińczowski.....	1576	929	1415	573	131	8,3	29
sandomierski.....	3875	1973	3523	1497	241	10,1	81
staszowski.....	3586	2130	3048	950	289	10,5	117
włoszczowski.....	3013	1737	2575	844	180	13,9	32

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat ^a below 25 years ^a	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO	16234	23058	14607	17547	6270
<i>VOIVODSHIP</i>					
PODREGIONY					
<i>SUBREGIONS</i>					
Kielecki	9392	14802	10364	12983	4454
<i>powiaty powiats</i>					
kielecki	3149	4299	2766	3073	1011
konecki	1359	2103	1743	2069	699
ostrowiecki	1300	2181	1473	1808	569
skarżyski	1078	1821	1354	1780	534
starachowicki	1028	1429	1076	1382	442
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Kielce	1478	2969	1952	2871	1199
Sandomiersko-jędrzejowski	6842	8256	4243	4564	1816
<i>powiaty powiats</i>					
buski	956	1038	428	555	235
jędrzejowski	1064	1376	696	801	348
kazimierski	586	526	220	241	111
opatowski	1252	1384	762	803	289
pińczowski	438	496	229	286	127
sandomierski	918	1395	664	662	236
staszowski	944	1141	680	622	199
włoszczowski	684	900	564	594	271

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO	8096	19111	8599	22768	19142
<i>VOIVODSHIP</i>					
PODREGIONY					
<i>SUBREGIONS</i>					
Kielecki	5470	12591	5599	15304	13031
<i>powiaty powiats</i>					
kielecki	1209	3230	1391	4393	4075
konecki	502	1666	835	2672	2298
ostrowiecki	713	1673	803	2142	2000
skarżyski	621	1826	679	2077	1364
starachowicki	499	1385	633	1684	1156
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Kielce	1926	2811	1258	2336	2138
Sandomiersko-jędrzejowski	2626	6520	3000	7464	6111
<i>powiaty powiats</i>					
buski	322	909	314	924	743
jędrzejowski	478	1243	441	1089	1034
kazimierski	104	554	178	453	395
opatowski	297	847	623	1520	1203
pińczowski	212	453	221	400	290
sandomierski	541	967	329	1169	869
staszowski	421	858	487	1089	731
włoszczowski	251	689	407	820	846

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 39. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I–XII 2008 R.

DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–XII OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2668	117,1	1982	310167	118,9	262397
PODREGIONY <i>SUBREGIONS</i>						
Kielecki	1982	122,4	1316	221202	124,7	174562
powiaty powiats						
kielecki	585	111,0	585	70913	109,2	70913
konecki	166	101,2	166	22577	109,5	22577
ostrowiecki	174	120,8	174	24735	122,4	24735
skarżyski	175	147,1	132	21019	156,9	18732
starachowicki	114	131,0	95	15609	129,2	14024
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Kielce	768	132,9	164	66349	143,9	23581
Sandomiersko-jędrzejowski	686	103,9	666	88965	106,6	87835
powiaty powiats						
buski	116	93,5	116	15244	88,9	15244
jędrzejowski	101	109,8	101	13051	117,6	13051
kazimierski	46	153,3	46	8203	186,2	8203
opatowski	71	114,5	71	9703	110,0	9703
pińczowski	57	96,6	56	5960	103,1	5856
sandomierski	101	127,8	87	13104	124,0	12431
staszowski	79	84,0	75	9987	102,0	9653
włoszczowski	115	95,8	114	13713	86,6	13694

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie co-operatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	108399	101,4	21197	100,1	5	505
PODREGIONY <i>SUBREGIONS</i>						
Kielecki	74594	101,3	14510	100,5	4	250
powiaty powiats						
kielecki	13062	104,3	1967	100,5	-	53
konecki	6469	101,7	1092	99,8	-	32
ostrowiecki	11427	103,4	1746	100,4	-	29
skarżyski	7817	100,6	1411	99,5	-	17
starachowicki	7096	101,4	1411	98,7	-	18
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Kielce	28723	99,4	6883	101,2	4	101
Sandomiersko-jędrzejowski	33805	101,5	6687	99,2	1	255
powiaty powiats						
buski	5641	100,9	935	98,9	-	35
jędrzejowski	6107	101,1	1148	99,7	-	41
kazimierski	1551	103,3	433	99,8	-	19
opatowski	3395	102,8	712	97,8	-	34
pińczowski	2392	100,2	585	100,5	-	22
sandomierski	6467	102,1	1326	98,7	1	36
staszowski	5144	101,7	955	99,4	-	49
włoszczowski	3108	101,0	593	99,5	-	19

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^a Registered in the REGON register.

TABL. 40. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
				w liczbach bez- względnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partnerships companies				razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	4439	537	7076	87202	101,7	1310	8030	7943
PODREGIONY SUBREGIONS								
Kielecki powiaty powiats	3592	447	5133	60084	101,5	737	5487	5433
kielecki	289	45	599	11095	105,0	272	1046	1029
konecki	183	33	356	5377	102,1	125	731	724
ostrowiecki	348	43	675	9681	104,0	78	752	742
skarżyski	214	29	503	6406	100,8	73	705	702
starachowicki	303	58	439	5685	102,1	105	588	583
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Kielce	2255	239	2561	21840	98,8	84	1665	1653
Sandomiersko-jędrzejowski powiaty powiats	847	90	1943	27118	102,1	573	2543	2510
buski	137	15	288	4706	101,3	89	350	350
jędrzejowski	133	16	329	4959	101,5	171	562	549
kazimierski	39	-	102	1118	104,8	24	76	73
opatowski	67	7	172	2683	104,3	91	233	231
pińczowski	65	8	149	1807	100,1	46	210	210
sandomierski	215	24	444	5141	103,0	46	315	311
staszowski	124	11	294	4189	102,2	53	363	355
włoszczowski	67	9	165	2515	101,4	53	434	431

^a Zarejestrowani w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^c See general notes item 8.

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	12011	34940	2366	7035	3659	9441	3217
PODREGIONY SUBREGIONS							
Kielecki powiaty powiats	7906	23736	1558	4930	2637	7099	2286
kielecki	1979	4431	333	1162	336	859	338
konecki	876	2285	139	267	166	389	163
ostrowiecki	1207	4243	285	839	387	949	425
skarżyski	692	2760	158	425	307	671	217
starachowicki	752	2205	150	420	303	584	239
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Kielce	2400	7812	493	1817	1138	3647	904
Sandomiersko-jędrzejowski	4105	11204	808	2105	1022	2342	931
powiaty powiats							
buski	865	1861	194	338	173	379	156
jędrzejowski	715	2056	126	298	197	478	160
kazimierski	160	456	27	85	43	110	59
opatowski	372	1161	60	266	89	190	87
pińczowski	242	735	57	155	68	131	72
sandomierski	456	2387	174	475	225	539	168
staszowski	850	1701	105	297	142	287	167
włoszczowski	445	847	65	191	85	228	62

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-XII 2008 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-XII OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	34606	17599	9047	6353	943	15563	242
PODREGIONY SUBREGIONS							
Kielecki	23050	13462	5063	3460	681	11405	208
powiaty powiats							
kielecki	3150	1756	309	863	120	1434	34
konecki	1705	929	233	478	65	536	4
ostrowiecki	3186	1463	987	637	107	1830	13
skarżyski	2220	1486	234	353	56	1019	24
starachowicki	3033	1546	957	427	87	1420	35
miasto na prawach powiatu city with powiat status							
Kielce	9756	6282	2343	702	246	5166	98
Sandomiersko-jędrzejowski	11556	4137	3984	2893	262	4158	34
powiaty powiats							
buski	1502	685	182	529	39	475	10
jędrzejowski	1567	535	526	428	38	689	5
kazimierski	488	244	34	156	31	131	1
opatowski	1122	484	190	370	24	344	5
pińczowski	1525	284	1007	195	20	579	-
sandomierski	2007	924	658	353	41	801	5
staszowski	1396	456	478	421	38	330	8
włoszczowski	1949	525	909	441	31	809	-

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Kielce.

TABL. 42. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-XII 2008 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-XII OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Crashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1898	2597	240	2357	12377
PODREGIONY <i>SUBREGIONS</i>					
Kielecki	1411	1874	140	1734	7872
powiaty powiats					
kielecki	572	821	79	742	1606
konecki	71	86	10	76	565
ostrowiecki	69	85	9	76	1035
skarżyski	102	124	11	113	771
starachowicki	147	199	14	185	811
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Kielce	450	559	17	542	3084
Sandomiersko-jędrzejowski	487	723	100	623	4505
powiaty powiats					
buski	77	119	14	105	736
jędrzejowski	78	105	18	87	805
kazimierski	33	49	7	42	236
opatowski	63	91	16	75	522
pińczowski	32	44	4	40	241
sandomierski	75	103	12	91	1024
staszowski	80	134	16	118	631
włoszczowski	49	78	13	65	310

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kielce.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt krajowy brutto ^a <i>Gross domestic product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross excluding payments from profit</i>	
				w złotych <i>in zł</i>	B	w złotych <i>in zł</i>	B	w złotych <i>in zł</i>	B	w złotych <i>in zł</i>	B
A											
2006 I–XII ^e	106,2	106,0	14,8	2475,88	x	2439,73	x	2643,92	x	2637,72	x
2007 I–XII ^e	106,7	106,6	11,2	2691,03	x	2654,97	x	2888,20	x	2880,97	x
2008 I–XII ^e .....	.	.	9,5	.	x	.	x	3179,01	x	3174,08	x
2007 X–XII	106,5	106,4	11,2	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3105,06	107,4	3102,92	107,8
2008 I–III	106,0	105,5	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3049,86	98,2	3047,93	98,2
IV–VI	105,8	106,1	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3152,36	103,4	3145,81	103,2
VII–IX	104,8	104,7	8,9	2968,55	100,6	.	.	3190,35	101,2	3181,46	101,1
X–XII .....	.	.	9,5	.	.	.	.	.	.	.	.
2007 XII	106,5*	106,4	11,2	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3246,00	105,0	3244,22	105,1
2008 I .....	.	.	11,5	.	.	.	.	2969,65	91,5	2967,53	91,5
II .....	.	.	11,3	.	.	.	.	3032,70	102,1	3032,40	102,2
III	106,0	105,5	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3144,41	103,7	3141,23	103,6
IV .....	.	.	10,3	.	.	.	.	3137,74	99,8	3135,66	99,8
V .....	.	.	9,8	.	.	.	.	3069,43	97,8	3066,16	97,8
VI	105,8	106,1	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3215,32	104,8	3201,98	104,4
VII .....	.	.	9,2	.	.	.	.	3228,98	100,4	3207,19	100,2
VIII .....	.	.	9,1	.	.	.	.	3165,14	98,0	3162,61	98,6
IX	104,8	104,7	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3171,65	100,2	3170,83	100,3
X .....	.	.	8,8	.	.	.	.	3241,81	102,2	3240,10	102,2
XI .....	.	.	9,1	.	.	.	.	3320,94	102,4	3317,18	102,4
XII .....	.	.	9,5	.	.	.	.	3419,82	103,0	3418,61	103,1

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Quarterly data; see general notes item 15. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2006 I–XII.....	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2007 I–XII.....	102,5	x	102,1	102,3	x	.	103,1	x	.
2008 I–XII.....	104,2	x	102,4	102,6	x	.	110,9	x	.
2007 X–XII.....	103,5	101,6	103,5	102,3	99,4	.	101,4	97,7	.
2008 I–III.....	104,1	101,5	101,1	103,0	101,2	.	113,6	108,9	.
IV–VI.....	104,3	101,4	102,4	102,5	100,9	.	109,2	101,4	.
VII–IX.....	104,7	100,2	102,7	102,1	100,6	.	111,1	103,0	.
X–XII.....	103,8	100,6	103,3	102,5	99,8	.	100,9	99,7	.
2007 XII.....	104,0	100,3	104,0	102,3	99,3	102,3	102,4	98,4	102,4
2008 I.....	104,0	100,7	100,7	102,9	101,2	101,2	112,3	109,6	109,6
II.....	104,2	100,4	101,1	103,2	100,6	101,8	114,5	101,8	111,6
III.....	104,1	100,4	101,5	102,9	100,2	102,1	114,1	101,4	113,2
IV.....	104,0	100,4	101,8	102,3	99,9	102,0	109,6	100,5	113,7
V.....	104,4	100,8	102,6	102,7	100,8	102,7	108,9	99,0	112,6
VI.....	104,6	100,2	102,9	102,6	100,4	103,1	109,0	100,3	112,9
VII.....	104,8	100,0	102,8	102,1	99,9	103,0	110,2	102,9	116,2
VIII.....	104,8	99,6	102,4	102,0	100,2	103,2	111,4	100,4	116,6
IX.....	104,5	100,3	102,8	102,3*	100,3*	103,5*	111,7	99,9	116,5
X.....	104,2	100,4	103,2	102,6	99,9	103,4	108,3	98,1	114,3
XI.....	103,7	100,2	103,4	102,4	99,7	103,2	110,2	97,9	111,9
XII.....	103,3	99,9	103,3	102,6	99,5	102,6	111,0	99,2	111,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

^a See methodological notes item 17. ^b See methodological notes item 16.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej of construction and assembly production				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2006 I–XII.	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52	44,76
2007 I–XII.	101,9	x	.	104,0	x	.	107,8	x	.	60,21	70,68
2008 I–XII.	101,3	x	.	108,4	x	.	105,0	x	.	54,95	66,43
2007 X–XII.	102,0	99,5	.	103,7	100,1	.	108,5	101,2	.	.	.
2008 I–III.	102,1	100,3	.	104,4	103,8	.	107,6	100,9	.	73,17	87,98
IV–VI.	101,4	100,5	.	108,0	103,8	.	105,5	101,1	.	.	.
VII–IX.	100,7*	100,4*	.	109,4	101,5	.	104,0	100,7	.	.	.
X–XI.	100,9	99,7	.	111,7	102,2	.	102,9	100,1	.	.	.
2007 XII.	101,9	99,2	101,9	103,7	100,0	103,7	108,4	100,2	108,4	66,22	80,38
2008 I.	102,2	100,6	100,6	102,9	102,3	102,3	108,1	100,3	100,3	72,61	86,12
II.	102,1	100,3	100,9	105,2	102,2	104,5	107,7	100,5	100,8	73,66	87,97
III.	101,9	100,2	101,1	105,1	100,1	104,6	107,1	100,4	101,2	73,11	90,96
IV.	101,3	99,7	100,8	106,0	100,9	105,6	106,3	100,4	101,6	73,65	92,16
V.	101,5	100,7	101,4	109,1	103,0	108,7	105,5	100,3	101,9	71,90	86,46
VI.	101,3	100,4	101,8	109,1	100,1	108,8	104,8	100,3	102,2	68,97	80,41
VII.	100,7	99,7	101,5	109,2	100,2	109,0	104,4	100,2	102,4	55,63	68,97
VIII.	100,5	100,2	101,7	109,3	100,2	109,2	104,0	100,2	102,6	47,95	57,36
IX.	100,8*	100,3*	102,0*	109,8*	100,5*	109,7*	103,6	100,1	102,7	42,62	51,71
X.	101,3	100,0	102,0	109,8	100,1	109,8	103,2	100,1	102,8	37,35	46,71
XI.	100,7	99,4	101,5	112,6	102,5	112,6	102,9	99,9	102,7	36,20	46,00
XII.	100,8	99,4	100,8	112,7	100,1	112,7	102,5	99,8	102,5	35,55	47,06

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

^a See methodological notes item 16.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production ^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^{bc} <i>Indices of investment outlays ^{bc}</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln złotych <i>State budget balance ^b 10 ⁶ zł</i>
	przemysłu ^c <i>of industry ^c</i>		budowlano-montażowej <i>of construction and assembly production</i>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 I–XII ^d	111,2	x	115,9	x	116,8	-25063,1
2007 I–XII ^d	111,2*	x	116,5*	x	120,4*	-15956,4
2008 I–XII ^d	103,5	x	112,9	x	.	-24590,5
2008 I–II	112,7	x	115,9	x	.	-136,6
I–III	108,5	x	117,4	x	.	1802,9
I–IV	109,9	x	117,0	x	.	554,3
I–V	108,6	x	117,3	x	.	-1876,9
I–VI	108,5	x	118,2	x	118,6	-3380,7
I–VII	108,1	x	116,3	x	.	-2744,7
I–VIII	106,7	x	115,4	x	.	-317,4
I–IX	106,8	x	115,5	x	107,9	-4224,6
I–X	106,0	x	114,4	x	.	-11485,3
I–XI	104,4	x	113,9	x	.	-14972,8
I–XII	103,5	x	112,9	x	.	-24590,5
2007 XII	106,4	91,5	113,0	147,5	126,2	-15956,4
2008 I	110,7	104,3	106,6	35,7	.	4407,3
II	115,0	101,7	120,7	125,0	.	-136,6
III	101,0	100,7	116,3	114,7	.	1802,9
IV	115,1	104,2	123,0	117,0	.	554,3
V	102,4	91,6	116,6	107,3	.	-1876,9
VI	107,3	105,1	120,8	115,2	118,6	-3380,7
VII	105,9	96,8	116,8	98,1	.	-2744,7
VIII	96,3	91,9	105,8	98,2	.	-317,4
IX	106,8	117,4	113,2	111,4	107,9	-4224,6*
X	99,9	117,2	110,5	112,7	.	-11485,3
XI	90,8	102,6	105,5	79,9	.	-14972,8
XII	95,6	86,9	106,1	148,3	.	-24590,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^b Dane za okresy narastające. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 9. ^d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a See methodological notes item 24. ^b Data on accrued base. ^c See general notes item 9. ^d Data covers complete statistical population.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność - stan w dniu 30 IX 2008 r. <i>Population - as of September 30, 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2008 r. <i>Registered unemployed persons – end of December 2008</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w grudniu 2008 r. <i>Number of unemployed persons registered per 1 job advertise- ment in December 2008</i>
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a		
	w tysiącach <i>10³</i>				XII 2007 =100	<i>in % of civil economy- ally active po- pulation^a</i>		
POLSKA	38136,0	23303,7	14832,3	1473,8	84,4	9,5	81,6	49
POLAND								
Dolnośląskie	2877,3	2029,4	847,9	113,9	89,4	10,2	79,9	25
Kujawsko-pomorskie ..	2067,6	1260,2	807,4	110,3	89,5	13,4	79,5	107
Lubelskie	2163,0	1006,9	1156,1	101,6	86,0	11,3	88,5	178
Lubuskie	1009,3	643,5	365,8	46,3	88,6	12,4	77,1	52
Łódzkie	2550,8	1641,2	909,6	99,2	80,5	9,2	80,2	47
Małopolskie	3286,4	1619,4	1667,0	97,8	86,9	7,6	82,7	52
Mazowieckie	5201,8	3363,8	1838,1	178,0	80,9	7,3	82,4	64
Opolskie	1033,9	542,2	491,7	35,7	82,4	9,9	82,2	20
Podkarpackie	2098,7	860,3	1238,4	115,6	91,5	13,1	83,9	176
Podlaskie	1191,9	710,0	481,9	45,8	93,9	9,8	86,1	168
Pomorskie	2218,1	1475,3	742,8	67,8	78,0	8,4	76,6	32
Śląskie	4648,6	3638,5	1010,1	122,7	74,0	6,9	82,8	16
Świętokrzyskie	1273,1	576,9	696,2	77,7	93,3	13,9	84,9	178
Warmińsko-mazurskie ..	1426,7	854,9	571,8	87,4	88,3	16,8	77,4	327
Wielkopolskie	3395,8	1916,8	1479,0	91,4	81,0	6,4	79,7	52
Zachodniopomorskie ..	1692,9	1164,5	528,4	82,5	79,9	13,4	79,2	77

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>		Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w grudniu 2008 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in December 2008</i>					
	nowo zarejestrowani <i>inflow</i>	wyrejestrowani <i>outflow</i>	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>	
	w grudniu 2008 r. – w tys. <i>in December 2008 – 10³</i>		w złotych za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2007=100	w złotych za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2007=100	w złotych za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2007=100
POLSKA	243,6	168,3	62,67	75,1	52,22	73,2	72,73	130,5
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	21,3	14,4	76,67	84,1	.	x	86,91	140,8
Kujawsko-pomorskie . .	18,4	11,2	68,33	83,3	66,67	95,2	83,77	149,5
Lubelskie	14,5	9,5	54,31	69,0	42,67	65,5	52,55	100,5
Lubuskie	9,4	6,3	88,33	102,8	78,75	94,0	90,58	138,8
Łódzkie	16,0	11,7	63,61	76,3	51,39	73,2	70,32	156,1
Małopolskie	15,5	11,0	63,24	75,8	59,93	80,8	63,86	107,1
Mazowieckie	23,4	18,3	60,67	73,2	46,58	66,0	65,10	144,6
Opolskie	6,9	4,3	76,67	x	.	x	90,93	138,3
Podkarpackie	13,7	9,2	62,66	75,9	52,14	73,6	75,83	130,2
Podlaskie	7,9	4,7	55,22	67,2	39,71	59,8	54,90	119,5
Pomorskie	13,9	9,8	66,82	77,4	66,14	88,2	81,62	122,1
Śląskie	23,8	19,8	72,10	80,8	63,42	80,8	77,15	126,1
Świętokrzyskie	9,7	6,1	51,36	64,8	39,32	58,5	53,14	111,8
Warmińsko-mazurskie . .	14,4	9,0	56,86	72,9	49,44	77,6	68,47	133,9
Wielkopolskie	19,6	13,1	68,03	77,9	52,64	69,1	83,97	147,7
Zachodniopomorskie . . .	15,1	10,0	66,67	77,4	55,00	93,2	86,14	118,3

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w grudniu 2008 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in December 2008</i>		Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
			w grudniu 2008 r. <i>in December 2008</i>		w końcu listopada 2008 r. <i>end of November 2008</i>	
			bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	prosię na chów <i>piglet</i>		razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w złotych za 1 szt <i>in zł per head</i>	XII 2007=100	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	145,81	194,2	5563,6	2772,0	14242,3	1278,8
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie . . . . .	.	x	105,9	47,9	307,8	39,6
Kujawsko-pomorskie ..	126,29	213,1	443,1	171,9	1709,5	165,3
Lubelskie	149,37	237,2	396,6	208,5	956,7	85,5
Lubuskie	95,00	95,0	68,9	28,8	162,5	15,7
Łódzkie	140,94	216,4	458,0	230,4	1038,4	89,8
Małopolskie	154,33	161,9	215,0	128,6	370,1	42,4
Mazowieckie	149,23	220,5	988,1	570,6	1456,5	119,7
Opolskie	141,67	213,8	120,6	47,0	555,2	50,7
Podkarpackie	147,20	165,0	130,4	90,5	258,0	23,3
Podlaskie	158,50	186,6	827,1	454,1	577,8	51,7
Pomorskie	111,43	141,2	189,0	76,3	838,0	81,5
Śląskie	151,88	140,5	132,9	61,4	331,8	30,1
Świętokrzyskie	148,60	215,2	174,2	91,1	373,0	40,7
Warmińsko-mazurskie ..	148,24	153,3	415,7	197,9	639,8	63,3
Wielkopolskie	143,42	227,3	793,7	324,1	4272,7	346,1
Zachodniopomorskie ...	114,00	125,5	104,4	42,9	394,5	33,4

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2008					
	przemysł ^a industry ^a					
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w mln złotych 10 ⁶ zł	I–XII 2007 = 100	w tys. 10 ³	I–XII 2007 = 100	w złotych in zł	I–XII 2007 = 100
POLSKA	876400,7	103,5	2628	102,4	3187,14	109,5
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	74909,1	114,2	225	105,0	3456,28	107,8
Kujawsko-pomorskie	38323,3	100,2	136	102,1	2675,40	109,2
Lubelskie	21546,5	103,5	85	101,6	2791,45	109,9
Lubuskie	18326,6	114,0	69	103,9	2685,69	111,1
Łódzkie	44161,0	109,8	181	104,5	2731,87	110,3
Małopolskie	56121,5	110,6	184	102,7	3070,76	109,0
Mazowieckie	184280,1	101,8	354	101,4	3738,86	108,4
Opolskie	20982,2	97,8	60	101,7	3011,90	110,7
Podkarpackie	28366,7	101,3	134	101,6	2639,34	108,7
Podlaskie	14328,7	104,9	50	104,8	2737,01	107,4
Pomorskie	53190,6	108,3	147	100,4	3238,67	108,9
Śląskie	163840,5	113,5	453	102,2	3772,14	111,2
Świętokrzyskie.	21618,0	105,5	66	102,3	2881,75	109,8
Warmińsko-mazurskie .	19864,9	101,9	84	101,7	2511,45	108,5
Wielkopolskie	93038,9	104,4	313	102,9	2947,41	109,9
Zachodniopomorskie	23502,0	96,9	88	100,3	2859,76	110,3

^a Obejmuje sekcje: górnictwo, przetwórstwo przemysłowe oraz wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę.

^a Includes sections: mining and quarrying, manufacturing and electricity, gas and water supply.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2008					
	budownictwo construction					
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w mln złotych 10 ⁶ zł	I–XII 2007 = 100 ^a	w tys. 10 ³	I–XII 2007 = 100	w złotych in zł	I–XII 2007 = 100
POLSKA	135695,8	120,5	391	109,1	3360,28	112,9
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	8399,7	117,3	27	117,1	3545,04	113,4
Kujawsko-pomorskie . . .	4448,0	124,5	18	109,9	2823,36	113,4
Lubelskie	3995,0	140,1	17	113,4	2648,85	113,5
Lubuskie	1722,8	125,7	7	111,4	2733,34	112,2
Łódzkie	5660,2	108,7	20	102,2	2940,93	116,9
Małopolskie	10785,6	130,9	34	110,2	3030,15	114,7
Mazowieckie	43449,1	115,1	78	109,7	4491,35	110,2
Opolskie	2126,9	114,5	7	109,5	3090,41	116,3
Podkarpackie	4199,5	133,7	17	109,7	2627,03	113,6
Podlaskie	3359,4	118,4	8	107,9	3230,94	110,5
Pomorskie	7297,0	125,6	23	113,1	3358,41	111,6
Śląskie	14261,0	117,1	57	103,1	3180,27	114,2
Świętokrzyskie	2834,9	118,8	10	108,7	2668,78	118,1
Warmińsko-mazurskie . .	3242,5	129,0	14	107,4	2771,15	112,1
Wielkopolskie	16000,5	126,4	42	111,9	3256,53	111,3
Zachodniopomorskie . .	3913,5	128,6	13	106,0	3090,61	119,4

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Index are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 grudnia 2008 r. National economy entities ^a – as of December 31, 2008										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie co-operatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
			jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation				
POLSKA	363	17352	268942	63871	8842	304	1534	224345	307	61364	2845321
POLAND											
Dolnośląskie	16	1389	22060	6178	663	26	93	18805	28	5995	227079
Kujawsko-pomorskie . .	11	968	10400	1617	336	16	40	8631	10	1548	151475
Lubelskie	13	1170	7859	972	258	15	23	6098	8	930	120150
Lubuskie	12	484	6830	2616	164	4	33	5928	6	2571	75601
Łódzkie	29	976	12844	2584	426	10	59	10147	18	2493	191220
Małopolskie	33	1130	19541	3398	653	17	94	15223	28	3174	228862
Mazowieckie	110	3174	77655	23541	2785	66	684	67429	47	22590	471094
Opolskie	4	493	4917	1333	107	6	26	4093	11	1296	72002
Podkarpackie	5	742	6629	865	231	15	27	4967	10	806	111716
Podlaskie	9	479	4100	469	100	6	23	2901	10	438	72581
Pomorskie	8	1060	20016	3928	731	19	112	17407	13	3776	178396
Śląskie	51	1187	29267	5231	1022	47	134	23979	40	5004	323485
Świętokrzyskie	5	505	4439	537	224	19	23	3338	8	500	87202
Warmińsko-mazurskie . .	10	702	5514	924	128	7	9	4479	10	908	86243
Wielkopolskie	32	1764	24239	5588	765	19	117	19864	50	5328	282408
Zachodniopomorskie . . .	15	1129	12632	4090	249	12	37	11056	10	4007	165807

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture.